

**Zeitschrift:** Nidwaldner Kalender

**Herausgeber:** Nidwaldner Kalender

**Band:** 123 (1982)

**Rubrik:** Verzeichnis der Autobesitzer von Nidwalden

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Zugriff auf das Verzeichnis  
der Autobesitzer Nidwaldens bzw.  
Obwaldens ist gesperrt.**

**L'accès au Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens est bloqué.**

**Access to the Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens is blocked.**

## Humor

Der Gast hat kaum mit Essen begonnen, schon kommt der Kellner und möchte einkassieren.

Der Gast: «Ein komischer Brauch, muss man bei Ihnen immer schon bezahlen, bevor man gegessen hat?»

Kellner: «Nein, nur bei Pilzgerichten».

\*

«Wie finden Sie eigentlich meine Stimme?» fragte eine eitle Sängerin einen Kritiker. «Ich werde demnächst im Ausland singen.»

«Das finde ich sehr rücksichtsvoll von Ihnen, gnädige Frau.»

\*

Dialog zwischen zwei Gästen an der Bar. Der eine stellt sich vor: «Ich heisse Emil.»

«So? Komisch, ich heisse auch Emil.»

«Ich wohne an der Tottikonstrasse 346.»

«Na, schau daher, ich auch.»

«Zweiter Stock, rechts.»

«Nicht zu glauben, genau wie ich.»

Ein dritter Gast schaut verwundert zum Barmann hin. Der aber meint: «So geht es jeden Samstag. Das ist nämlich Vater und Sohn.»

\*

Der kleine Sohn beguckt den neuen Pelzmantel seiner Mutter von oben bis unten und seufzt dann: «Wie muss das arme Vieh gelitten haben, ehe du diesen Mantel bekommen konntest.» «Pst», flüstert die Mutter, «so darfst du nicht über Vater reden.»

\*

Die eifersüchtige Ehefrau traut ihrem Mann nicht über den Weg. Das kleinste Haar auf seiner Jacke führt zu den schrecklichsten Szenen. Eines Abends, als sie partout nichts an ihm entdecken kann, bricht sie in Tränen aus: «Und nun gibt du dich auch noch mit kahlen Frauen ab!»

\*

Ein Mann betritt die Buchhandlung und wendet sich hilfesuchend an den Verkäufer:

«Ich hätte gern das Buch mit dem Titel 'Die Frau bestimmt das Schicksal des Mannes.»

«Gern, mein Herr, wenn sie mal dort im Regal unter «Science-fiction» nachsehen möchten . . .»

Ein immer noch todsicheres Rezept, Verwandte von sich fernzuhalten: Borg dir Geld von den Reichen, und leih es den Armen. Keiner von ihnen wird wiederkommen.

\*

Ein Sträfling wird auf gutes Verhalten hin vom Direktor der Strafanstalt mit den Worten entlassen:

So Odermat, haltet Euch nun brav und hoffentlich sehen wir uns hier nicht mehr.»

Odermatt: «Jä, Herr Direktor, werden Sie an eine andere Anstalt versetzt?»

\*

Ein Bub hatte eine Fensterscheibe eingeschlagen und rannte davon. Der Hausbesitzer schreit aus dem Fenster:

«Komm zurück Bub, ich will dir etwas sagen.»

Da meint Karli: «Die Mutter hat gesagt, so kleine Buben müssen noch nicht alles so genau wissen,» und rennt weiter.

\*

Man spricht in einer Abendgesellschaft über die Kunst. Ein begeisterter Musikfreund meint: «Wer würde nicht Beethovens Neunte kennen?»

Darauf meint sein Nachbar trocken: «Ich wusste gar nicht, dass Beethoven so oft verheiratet war.»

\*

Zwei Touristen sehen sich das angebotene Hotelzimmer an. Da frägt einer sehr hochmütig: «Was soll der Saustall kosten?»

Der Hotelier recht schlagfertig: «Vierzig Franken für eine Sau, siebzig für zwei.»

\*

«Na, mein Lieber, geht es Ihnen wieder gut?»

«Gut ist übertrieben, aber immerhin schon besser.»

«Na, dann ist es gut, dass es jetzt wenigstens besser geht.»

«Aber es wäre besser, wenn es gut ginge!»

\*

Rita wurde auf einer Behörde nach ihrem Alter gefragt. «Moment mal!» begann sie zu rechnen. «Ich war achtzehn, als ich heiratete, damals war mein Mann dreissig. Heute ist er sechzig, das heisst also doppelt so alt, also bin ich heute sechunddreissig.»

# Ihre Versicherungen bei der **Rentenanstalt**

**Generalagentur Luzern Franz Forrer**  
**Schwanenplatz 4, 6002 Luzern,**  
**Telefon 041 / 51 66 88**

Telex 9417 81 00 00

# Sattler-Tapezierer-Geschäft

seit 100 Jahren

# Anton Murer Beckenried

Telefon (041) 64 17 53

## Aussteuern

**Betten, Polstermöbel, Vorhänge  
Teppiche, Reiseartikel, Schirme  
Spannteppiche**

## MARKEN-MEYER

INHABER: MAX BÜRLI 6003 Luzern  
Klosterstrasse 15  
Tel. 041-22 87 10

An- und Verkauf  
von Briefmarken,  
Münzen und  
alten Ansichts-  
karten

# Dr. Robert Durrer's grosses Quellenwerk über **Bruder Klaus**

1000 Seiten zeitgenössischer Berichte über den heiligen Friedensstifter der Eidgenossenschaft, illustriert.

2 Bände in Kunstleder Fr. 270.—

## Diebold-Schilling-Chronik

## Volksausgabe

Auswahl von 64 Farbtafeln im A4-Format.  
Subskriptionspreis bis 31. Dezember 1981:  
Fr. 285.—, nachher Fr. 340.—

**Buchhandlung Pfammatter  
Postfach 2, 6060 Sarnen**



# Erstes Haus am Platz

Modernste Gästezimmer mit Bad oder Dusche und Toilette, sowie Radio, TV, Telefon, Weckuhr, Kühlschrank.

- heimelige Sternenstube
  - rustikale Fährstube (Rôtisserie)
  - Spezialitäten-Restaurant
  - Säle für Kongresse und Bankette von 20—200 Personen
  - Kegelsportzentrum mit 4 Bahnen
  - grosse Seeterrasse
  - privater Badestrand mit Liegewiese
  - mehrere Bootsplätze sowie Parkplätze für über 100 PW

Besitzer: **Fam. O. Gander**, Tel. (041) 64 11 07

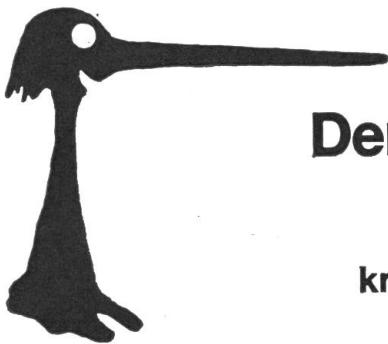
# Für sämtliche Möbel

sowie

## Planung und Innenausbau

**Möbel-Innenausbau AG  
A. Durrer  
6060 Sarnen**

## Hilf der Nase



### Dermorhin Nasensalbe hilft der kranken Nase

Bei Naseninfektionen, Schnupfen, trockenen Schleimhäuten, Krusten + Wundsein der Nase hilft die milde Dermorhin Nasensalbe.

In allen Apotheken erhältlich

**Apotheke Dr. E. Studer**  
Turbenweg 3073 Gümligen BE

## schnell-offset

Offsetdruck, Offsetfilme  
eigenes Reproduktionatelier

**W. Staub AG**

Telefon 041 - 51 27 87  
Hofstrasse 16, 6006 Luzern

Chemid am Stansermärtch  
wieder zum

## billigä Jakob

bi d'r Chrone

ond am Sarnermärtch bim  
Hinderigang vom Rest. Schlüssel

### Excelsior- Akkordeons

chromatisch,  
diatonisch,  
2-bis 5-chörig.  
Hunderte von  
Akkordeons  
am Lager.



Vom Anfänger- bis zum Tonkammermodell «Ländler Spezial». Viele revidierte günstige Eintausch-Occasionen (auch Elektronik-Akkordeons).

Das neue EXCELSIOR-Elektronik-Kombinations-Akkordeon EC4 bringt Hunderte von Klangkombinationen (Hawaii-Effekt, Repeat, Schlagzeug-Effekt, Mixtur, Percussion, Sustains).

«Ländler»-Oergeli 18 Bässig.

Verlangen Sie den Gratiskatalog mit Ansichtsbestellschein (bitte gewünschtes Instrument angeben).

**Akkordeon-Vertrieb W. Pauli**

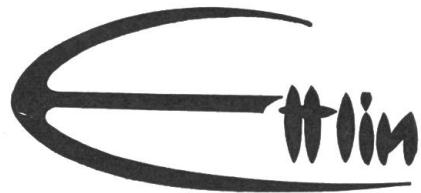
Trottenstrasse 41, 8037 Zürich, Tel. 01 42 63 24

Versuchen Sie  
die feinen Spezialitäten  
aus Willisau von . . .



Biscuits — Willisauer-Ringli  
6130 Willisau 045 81 10 22

**Bäckerei Konditorei  
Lebensmittel**



**6370 Stans**

Jeden Dienstag: Wurstwegen

Jeden Donnerstag: Walliser Roggenbrot  
mit Baumnüssen

Täglich: Kleiebrot - Burebrot

**Spezialität:** Ankebrot

Engelbergstrasse 22

Telefon 61 53 13

Schmiedgasse 14

Telefon 61 13 84

## **Das Schuhhaus**

mit der neuesten Auswahl und den

neuesten Modellen

**Stans**



**Hermann Wyss AG  
Stans  
Sanitäre Anlagen**

Nägeligasse 7, 6370 Stans  
Telefon 041 - 61 12 31

Planung, Beratung und Ausführung  
sanitärer Installationen.  
Prompter Reparaturservice.



**Bau- und Möbelschreinerei**  
Buochserstrasse 22, Telefon 61 12 61

**HANS DURRER KERNS**  
INNENDEKORATIONEN  
eidg. dipl.

Tel. 041 - 66 36 26

**Teppiche, Vorhänge  
Bodenbeläge, Möbelhandel**

**SPORT - DURRER KERNS**  
Untergasse 10

## **S. Caggiula & Ghiani Gipsergeschäft**

6055 Alpnach, Sonnmatt  
Tel. 041 - 96 16 81

6004 Luzern, Löwengraben 22  
Tel. 041 - 51 48 16

Neu- und Umbauten  
Fassadenverputz und  
Aussenisolation  
Aufzieh- und Spritzplastic  
Leichtbauwände

**Ausgesuchte  
feinste  
Spezialitäten  
aus der**

CONDITOREI  
**Frej**  
STANS

Stansstaderstrasse, Telefon 61 11 85

## **Deschwanden AG Buochs**

Telefon 041 - 64 20 60

Wir erledigen für Sie sämtliche Elektro-  
installationen:

- Reparaturen
- Telefonanlagen
- Apparateverkauf

**Kaffee  
Linthof**



**F. Hauser-Vettiger**  
**Kaffee-Rösterei «Linthof»**  
**8752 Näfels**

Täglich prompter Franko-Versand.

Gegründet 1910  
Telefon (058) 34 10 38

Vertrauenshaus für

**Kaffee**

Spezialität:

**Finita**

Kaffee mit Zusatz, fix-fertig



### Über 500 Orgeln

der besten in- und ausländischen Spitzenfabrikate am Lager.  
Grösstes Spezialhaus der Schweiz. 4 Reparaturwerkstätten.  
Gebrauchte Orgeln werden an Zahlung genommen. Teilzahlung.  
Gratis erhalten Sie den vielseitigen Katalog und Occasionsliste,  
wenn Sie dieses Inserat ausschneiden und einsenden.  
Reparaturen grössere bitte telephonisch anmelden  
Samstagnachmittag geschlossen. Betriebsferien im Juli 3 Wochen

**H. Ackermann, Zürich 4, Militärstrasse 22**

Telefon 01 242 83 92

Inhaber H. + J. Vogt

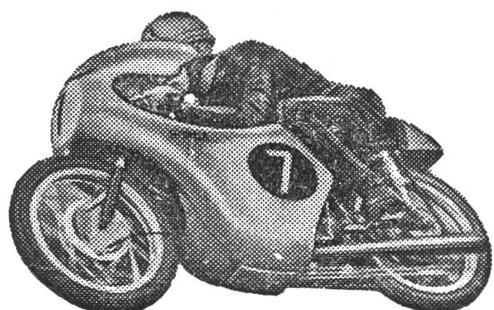


### Heims Zug + Heilsalbe

Antiseptische Heilsalbe zur Behandlung von  
schlecht heilenden Verletzungen, Schürfungen  
und eiternden Wunden. Als Zugsalbe bei Eissen,  
Abszessen und Umlauf

Apotheke Dr. E. Studer, 3073 Gümligen

in Tuben zu 20 gr. + Dosen zu 115 gr.



### Velos — Motos

BMW - Honda - Suzuki - Yamaha - Kawasaki -  
Harley-Davidson  
Service  
Reparaturen  
Moto-Bekleidungen

Stets gute Occasionen — Teilzahlung  
BP Tankstelle

**Gebr. Wermelinger**  
**Kastanienbaumstrasse 2**  
**6048 Horw, Telefon 41 12 59**

## **Hotel Restaurant Sonnheim, Buochs**

Alle Zimmer mit WC und Dusche oder WC und Bad.  
Gediegene Lokalitäten für Hochzeiten, Gesellschaften  
und Familienanlässe, Keller-Rustica — Restaurant.  
Eigener Badeplatz, grosse Parkplätze.  
Vorzügliche Küche, Hausspezialitäten, Fischküche.

Mit höflicher Empfehlung

**Familie W. Barmettler-Baumgartner, Tel. (041) 64 14 40**



**HOLZBAU HAECKI AG  
BUOCHS**

Zimmerei  
Innenausbau  
Chaletbau  
Reparaturen aller Art

Planung und stat. Berechnung von landw. Bauten

Stanserstrasse 40, Telefon 041 - 64 40 70

**HEIZUNG LÜFTUNG  
WASER**

Zentralheizung  
Oelfeuerung  
Dampfanlagen  
Reparaturservice

**SACHSELN 66 50 60**

**BRÜNIGSTRASSE 213**

**Josef von Moos  
6072 Sachseln**

Telefon 041 - 66 12 51

**Prompte Ausführung aller einschlägigen Arbeiten**

- Sanitär
- Schmiede
- Hufbeschläge
- Schlosserei

# Hotel Kreuz

# Cafe - Restaurant

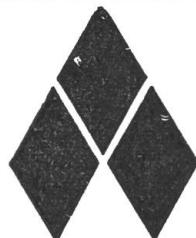
**Ennetbürgen**

Fam. F. Horst, Telefon 041 64 13 97 Zimmer mit Dusche und WC

Speiserestaurant mit grossem und kleinem Saal für Hochzeiten, Konferenzen und Vereinsanlässe (40—220 Personen).

Auf Ihren Besuch freuen sich Fam. Horst samt Personal.

P



- Oelfeuerungen
- Service-Abonnemente
- Tankanlagen
- Brenner-Revisionen
- Heizkessel
- Heizungs-Steuerungen

**Vital Meyer Ennetbürgen Tel. 64 25 75**

# wohnstudio

**Gabriel AG**

Möbel, Stoffe, Vorhänge, Teppiche, Bettwaren. Wir planen, gestalten und richten für Sie ein.

**Fredy Gabriel, eidg. dipl. Innendekorateur  
Stationsstrasse 5, 6373 Ennetbürgen**

Telefon 64 26 29

## Schwedisches Lebenselixir Rebleuten



Schwedisches Lebenselixir Rebleuten wirkt **magenstärkend, abführend** und fördert die Verdauung. Schwedisches Lebenselixir Rebleuten hilft bei **Magendruck, Blähungen und Gallenbeschwerden** und wirkt bei Verstopfung. **Schwedisches** Lebenselixir ist in allen Apotheken und Drogerien erhältlich **Flaschen zu 150 ml 300 ml 500 ml 1000 ml**  
**Apotheke Dr. E. Studer Gümligen vorm. Rebleuten Apotheke Bern**

# Walter Niederberger Dallenwil

Telefon 65 17 73

**Sanitäre Anlagen  
Schlosserei  
Zentralheizungen  
Ölfeuerungen**

# GUIDALI

## Hoch- & Tiefbau AG Hergiswil am See

Telefon 95 11 25/95 16 26

**Hoch- und Tiefbauarbeiten  
Verkauf von Baumaterialien  
Kundenarbeiten  
Aushubarbeiten**

# KERN- GESUND?

Manchmal ein ganzes Leben lang. Aber manchmal kommt etwas dazwischen, so dass man gerne abgesichert wäre. Mit einer Versicherung.

Bei uns  
sind die Leistungen

der Krankenversicherung,  
der Unfallversicherung,  
der Zahnpflegeversicherung,  
der Erwerbsausfallversicherung,  
der Invaliditäts-, Alters- und  
Todesfallversicherung,  
der Haftpflichtversicherung und  
der Sachversicherung

typisch  
für eine fortschrittliche  
Versicherung.

Leistungen, die den Rücken stärken. Ein Versicherungsschutz, der beruhigt und die Gewähr bietet, dass man sich auf uns verlassen kann. Auf uns nämlich, die Agentur der Schweizerischen Grütlis, in Ihrer Nähe.

**SCHWEIZERISCHE GRÜTLI**  
Agentur 233  
Stans + Engelbergertal  
6370 Stans  
Tel. 041 - 61 17 35

**GRÜTLI**   
SOZIAL UND SICHER

# Riva AG

Baunternehmung 6374 Buochs Telefon 041 - 64 10 60

**amado+co**

6374 Buochs  
Kunststeinwerk  
Stanserstrasse, Tel. 041 64 40 40

Das Fachgeschäft für:

Treppenanlagen in Kunststein und Agglomarmor  
Fensterbänke, Cheminéeverkleidungen  
KENNGOTT-Lizenzpartner

## Egon Schenker, Autospenglerei Buochs

Ausserdorf, Telefon 64 49 33

- empfiehlt sich für alle einschlägigen Arbeiten

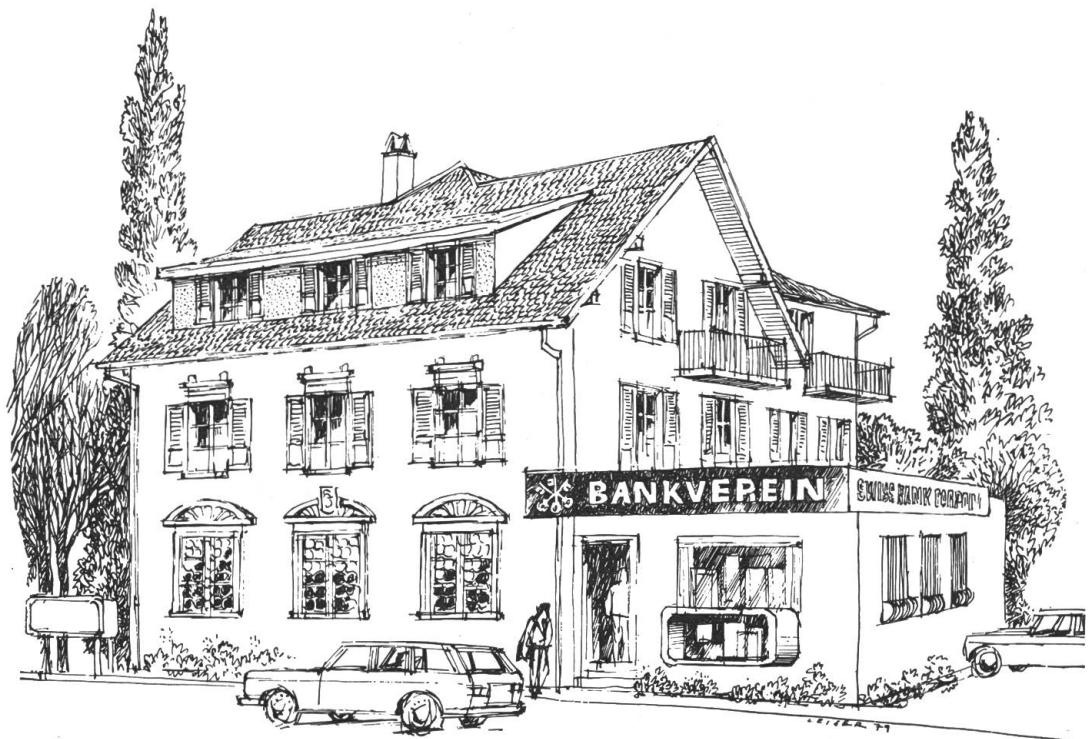
## Gebr. Schenk Buochs

Hinterdorf — Telefon 64 11 58/64 19 00

Sanitäre Installationen  
Zentralheizungen — Oelfeuerungen

Empfehlen sich zur Übernahme sämtlicher  
in ihr Fach einschlagenden Arbeiten  
Mässige Preise — Prompte Bedienung

# Sparen Sie am richtigen Ort.



**Schweizerischer  
Bankverein**  
Société de  
Banque Suisse

**Hergiswil**

Seestrasse 20  
Telefon (041) 95 19 25

# THEWO INNENAUSBAU AG

**Walter Odermatt**  
**Bau- und Möbelschreinerei**

Zielmatte 3, 6362 Stansstad  
Diechtersmatt, 6047 Giswil  
Brünigstrasse, 6055 Alpnach

Telefon 041 - 61 44 05

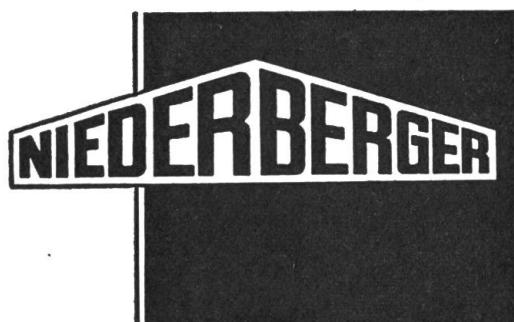
Wir empfehlen uns für alle Bau- und Möbelschreinerarbeiten im Neu- und Umbau

Küchen und Schränke in einfacher und exklusiver Ausführung aus eigener Produktion

Innenausbauten für Hotel, Restaurant und Geschäftsräume mit eigener grosser chemischen Bau- und Möbelbeizerei

Glaserei-Reparaturen im Expressdienst im Kanton Nid- und Obwalden

Was viele versprechen, halten wir in **Qualität, Preis und Termin**



**Hugo Niederberger**  
**Architekturbüro**  
**6370 Stans**

Ennetmooserstrasse 13   Telefon 61 43 61

**6362 Stansstad**

Stanserstrasse 10   Telefon 61 19 92  
(Bankgebäude NKB)

Für Um- und Neubauten jeder Art. Vom Projekt bis zur Bauabrechnung. Bauleitungen und Liegenschafts-Schatzungen. Das leistungsfähige Kleinbüro mit der persönlichen, individuellen Beratung und Bearbeitung Ihrer Bauvorhaben.

Seit 20 Jahren, beste Referenzen von öffentl. und privaten Bauten.

# LEHMANN AG

Heizung - Klima - Sanitär - Industrieanlagen

LUZERN, Kleinmattstrasse 6  
Telefon (041) 41 47 77

Ihr Partner für:

- alle Alternativ-Energien
- Luft- u. kältetechnische Anlagen mit Wärmerückgewinnung
- Sanitäre Einrichtungen für Wohn- und Fabrikbauten
- Rohrleitungssysteme aller Fördermedien

Für Gipserarbeiten und  
Fassadenputze

# ERWIN WÄLTI AG

6055 Alpnach Dorf      96 13 51  
6374 Buochs      64 10 63

# Garage Fischer AG, Alpnach-Dorf

Telefon 96 11 38



# Ford Traktoren

Überall dort, wo hart und  
besser gearbeitet wird.

Vertretungen:

Volkswagen  
Audi  
Jeep Willys  
Bührer  
Mietwagen



Traktoren  
Geräte

**STIHL® Motorsägen**  
die leistungsstarken Motorsägen  
für jede Forstarbeit



STIHL STIHL STIHL  
SICHERHEIT GARANTIE  
LEISTUNG QUALITÄT  
STIHL STIHL STIHL

STIHL, die Meistgekauften mit dem  
bestausgebauten Servicenetz

## MOTOR- SÄGEN

Verkauf und Service  
Jede Grösse stets  
an Lager  
**Mario Waser**  
**Wolfenschiessen**  
**Telefon 65 12 94**



**Roman Weibel, 6383 Dallenwil**

- bekannt für gutes Brot
- täglich frische Backwaren
- Lebensmittel
- Getränke

**Telefon 041 - 65 14 13**

**Spezialität: Birnweggen mit Baumnüssen**



eidg. dipl.

**FRANZ GRIMM**  
**MALERMEISTER**

Telefon (041) 95 21 51, 6052 Hergiswil, Sonnhaldenstrasse 8

Die gute und preiswerte Malerarbeit vom Fachmann

**KOCH**  
Einrichtungen

**Franz Koch**

**Seestr. 61**

Wohnausstellung  
Möbel  
Orientteppiche  
Auslegeteppiche  
Vorhänge  
Wohnberatung

**Schweighofstrasse**

**6052 Hergiswil**

**Tel. 041 95 20 92**

**6010 Kriens**

**Tel. 041 41 29 30**

Montag Kriens und Hergiswil ganzer Tag geschlossen. Freitag Kriens Abendverkauf



Tanksanierungen  
Füllsicherungen  
Schutzanstriche  
Neuanlagen

Robert Burch  
eidg. dipl. Tankrevisor  
6072 Sachseln, Tel. 66 41 81



Firma Paul Fanger Sachseln und Luzern  
Telefon Büro Sachseln 041 - 66 16 42 / 66 54 62  
Telefon Büro Luzern 041 - 23 62 44

Autokrane  
Pneutrax  
Bagger  
Kieswerke  
Betonwerk  
Betonelemente



Citroën

# Garage J. Ruckstuhl

Offizielle Citroën- und Honda-Vertretung



6056 Kägiswil OW Telefon 041 - 66 38 64

Wenn es um Ihr Geld geht, brauchen Sie jemanden, der sich auskennt, in allen Geldfragen und in jedem Finanzbereich.

Ihre Kantonalbank, die sichere Adresse für alles, was mit Geld zu tun hat.

Ihre



## OBWALDNER KANTONALBANK

Sarnen, Tel. 66 14 71

Geschäftsstellen in allen Gemeinden des Kantons

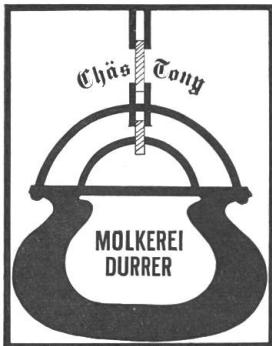


# Sarna

**Sarnafil** Hoch- und Tiefbauabdichtungen  
**SarnaRoof** das fugenlose Unterdach  
**SarnaTent** textiles Bauen  
**Sarnacel** Schaumstoffverpackungen

---

**Sarna Kunststoff AG** CH-6060 Sarnen Industriestrasse Tel. 041-66 01 11



# Chäs Tonn

Lindenstrasse 14, Sarnen  
Marktstrasse 9, Sarnen



**Walter Flühmann, 6060 Sarnen  
Pilatusstr. 23, Tel. 041/66 41 88**

Spenglerei  
Sanitäre Anlagen  
Heizungen  
Flachbedachungen / Sarnafil



**Reinhard + Zimmermann  
Ofen- und Cheminéebau**

Elektrisch-kombinierte Kochherde  
Renovation alter Kachelöfen  
6064 Kerns  
Telefon 041 - 66 14 31



**Max Dillier      Ofen- und Cheminéebau**

**Sarnen — Stans**  
66 45 22      61 21 89

Wir lösen Ihr Heizproblem mit **Alternativen**  
Kachelofen  
Kombiherde  
Komb. Zentralheizungskochherde  
Warmluft-Cheminée

Wir sind auch spezialisiert auf keram. Wand- und Bodenbeläge



# A. POLI AG

Bauunternehmung, 6052 Hergiswil

Telefon 95 15 08

Neubauten, Umbauten, Reparaturen

## Würsch Treuhand AG 6052 Hergiswil

Seestrasse 38, Tel. 041 95 19 53

Buchführungen

Steuerberatung

Jahresabschlüsse

Wustabrechnungen

Verwaltungen

Gesellschaftsgründungen



**GARAGE WINDLIN**  
Stanserstrasse 113  
6064 Kerns  
041-66 44 66

**GARAGE WINDLIN**  
Luzernerstrasse 57  
6030 Ebikon  
041-36 75 00

**GARAGE WINDLIN**  
Fluhmühle  
6000 Luzern 11  
041-22 41 41

# **Josef J. Blättler JR.**

eidg. dipl. Schreinermeister

Schreinerei  
Glaserei  
Küchen

Innenausbau  
Norm-Schränke  
Falttüren

**Idyllweg 4  
6052 Hergiswil  
Telefon 95 12 12**

## **Toyota-Vertretung**

Verkauf — Service — Reparaturen — Tausch — Teilzahlung

Reparaturen sämtlicher Marken

### **PILATUS-Garage, F. Aregger AG, Horw LU**

bei Autobahn-Ausfahrt, Telefon 041 - 47 38 48



**Beratung in Versicherungsfragen  
ist Vertrauenssache**

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung

#### **in Nidwalden:**

Herr **Xaver Ambauen, Buochs**, Tel. 64 18 61  
Herr **Hans Näpflin, Hergiswil**, Tel. 95 27 60

#### **in Obwalden:**

Herr **Walter Ettlin, Kerns**, Tel. 66 15 01  
Herr **Marcel Frey, Sarnen**, Tel. 66 21 20  
Herr **Roland Frey, Sarnen**, Tel. 66 21 20  
Herr **Karl Langensand, Alpnachdorf**, Tel. 96 13 56  
Herr **Roland Ryman, Alpnachdorf**, Tel. 96 14 05

sowie unsere

#### **Hauptagentur Sarnen, Museumstrasse 1a, Tel. 66 62 62**

Bürozeiten: 08.00—12.00 und 13.30—17.30 Uhr  
Generalagentur Luzern, Ruedi Hochstrasser, Alpenstrasse 1, Telefon 50 11 88

**schreinerei  
möbel - innenausbau  
*brunner***

**tel. 041 / 95 11 60 hergiswil a / see**



25 Jahre  
Hergiswil am See  
Tel. 041 - 95 14 54  
empfiehlt sich bestens zur  
Ausführung sämtlicher  
Autospritz-Arbeiten

## **Alpina Treuhand AG**

**6052 Hergiswil am See**

**35 Jahre Erfahrung und qualifizierte, freundliche Mitarbeiter**

Buchführungen  
Abschlüsse und Bilanzen  
Gesellschaftsgründungen  
Kontrollstellmandate  
Revisionen  
Gesellschaftsdomizile  
Vermögensverwaltungen  
Betriebsberatung

Steuerberatung  
Steuer-Deklarationen und  
Rekurse  
Abrechnungen AHV und Wust  
Erbschaftsangelegenheiten  
Teilungen  
Inkasso

**Rechenzentrum / modernste EDV-Anlage**

**Telefon (041) 95 14 30, 95 19 95**

# Bicoflex und Bico-Matratzen: Für ä tüüfä - gsundä Schlaaf.



## bico-flex®

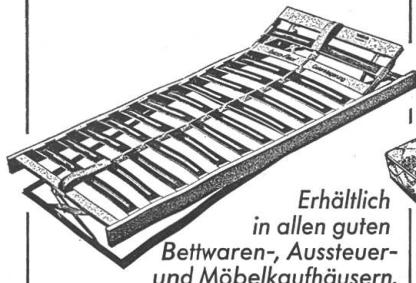
**mit 3-Stufen-Gelenkfederung**  
Die neue Gelenkfederung passt sich noch besser jeder Körperbewegung und jedem Druck an. Die Lättli sind leicht bombiert in 26 Federgelenken eingespannt. Durch ihre Spannkraft und hohe Elastizität stützen sie die Wirbelsäule anatomisch richtig ab und entlasten die Rumpfmuskulatur auf ideale Weise.

**bicoflex ist nur echt mit der gelben Latte!**

**So funktioniert die 3-Stufen-Gelenkfederung**



1. Stufe 2. Stufe 3. Stufe



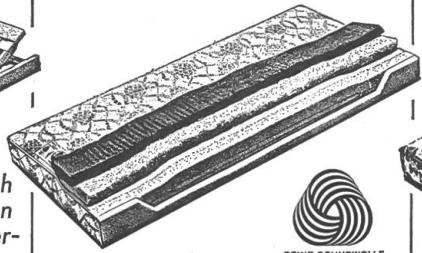
Erhältlich  
in allen guten  
Bettwaren-, Aussteuer-  
und Möbelkaufhäusern.

Hersteller: Birchler & Co AG,  
Bico-Werke, 8718 Schägis.

## Isabelle®

**Gesundheitsmatratze mit Schurwolle und Kamelhaar**  
Hochelastischer Spezial-bico-Schaumstoffkern mit:  
- eingebauter Rückenstütze und Randverstärkung.  
Beidseitige Rheuma-Auflage aus:  
- 3 kg reiner, weißer Schafschurwolle  
- 1 kg feinstem, reinem Kamelhaar, kardiert, mottenecht und antibakteriell mit «Sanitized» ausgerüstet.

**Isabelle superflex: super-  
elastische Ausführung**  
**Isabelle medium: mittelharte  
Ausführung**



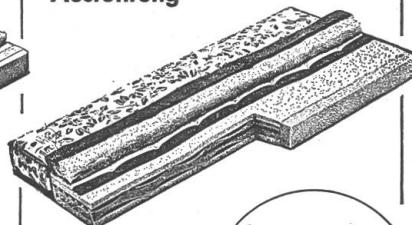
REINE SCHURWOLLE  
eingesteppt

Wollsiegel-Qualität:  
Darauf können Sie sich verlassen.

## Noblesse®

**Gesundheitsmatratze mit Schweißhaar, Schurwolle und Kamelhaar**  
Extraflexibler bico-Schaumstoffkern mit:  
- 32 diagonal geführten Belüftungskanälen  
- eingebauter Rückenstütze und Randverstärkung.  
Beidseitiger Rheuma-Auflage aus:  
- 4 kg reinem, blondem Schweißhaar  
- 3 kg reiner, weißer Schafschurwolle  
- 1 kg feinstem, reinem Kamelhaar kardiert, mottenecht und antibakteriell mit «Sanitized» ausgerüstet.

**Noblesse airflex: super-  
elastische Ausführung**  
**Noblesse medium: mittelharte  
Ausführung**



**Für ä tüüfä gsundä Schlaaf – Bico-Matratzen**

# 20 Jahre Barmettler, Dallenwil

**Motos - Velos Fachgeschäft**

Kinder-Touren-Rennvelos und Motorfahrräder in Top-Qualität und grosser Auswahl.

Prompter Reparatur-Service, Telefon 65 12 75



**Werner Würsch AG Beckenried**  
**Hostattstrasse, Telefon 041 - 64 20 31**

- Teppich und Möbelgeschäft
- Bodenbeläge, Parkett
- Vorhänge

Besuchen Sie unsere Ausstellung

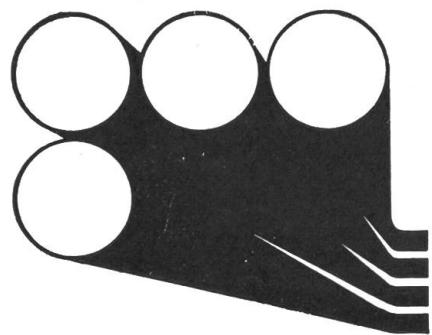
## Aktiengesellschaft Franz Murer, Beckenried



Telefon  
Büro 64 14 55/56  
Privat 64 34 21  
Werkplatz 64 13 67

Niederlassung in Seelisberg UR

**Unternehmung für  
Hoch- und Tiefbau  
Brücken- und Stollenbau  
Rammarbeiten**



**Erwin Odermatt, Kerns**

Sanitäre Anlagen  
Zentralheizungen  
Eidg. konz. Sprinklerfirma

Telefon 041 - 66 48 55

Filiale in Beckenried

Das Fachgeschäft für prompte Ausführungen.

# **Albert May & Co. AG 6375 Beckenried**

## **Boden- und Wandbeläge**

Dorfstrasse 77

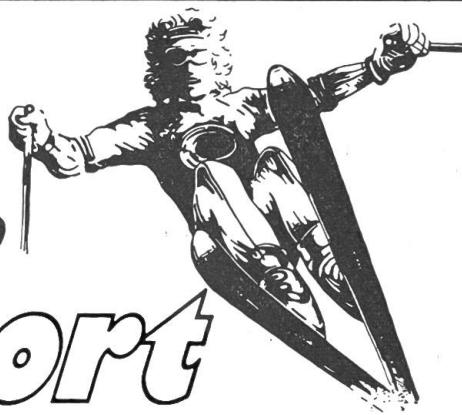
Das leistungsfähige Fachgeschäft für neuzeitliche  
**Boden- und Wandbeläge** in Teppichen, Novilon,  
Linol und Plastic sowie Verkleiden von  
Treppenritteln mit obigen Produkten.  
Verlangen Sie unsere Offerte  
Telefon (041) 64 15 56 / Privat: 64 18 18

**bei der Klewenbahn**

**Tel. 64 12 65**

***murer***  
***sport***

6375 Beckenried



# **R. Näpflin AG Beckenried**



**Schreinerei**  
**Fensterbau**  
**Chaletbau**  
**Zimmerei**

Telefon 64 13 18

Neu-, Um- und Aufbauten jeder Art  
Übernahme **schlüsselfertiger** Bauten unter billigster Berechnung

## **Möbel sind eine Angelegenheit des Möbelschreiners!**

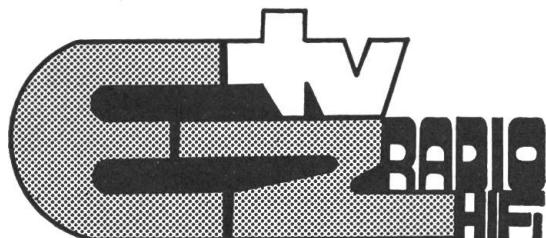
Für deren Herstellung und Restaurierung, sowie für Wohnberatung und Möbel direkt ab Fabrik empfiehlt sich:

**Willy Gehrig, Möbelwerkstätte, 6374 Buochs,  
Telefon 64 22 75 / 64 25 45**



**Parkett-Böden  
Parkett-Versiegelung  
Novilon-Beläge  
für Wand/Boden/Treppen  
Spannteppiche**

**A. Vogel-Christen AG, 6374 Buochs, Telefon 041 - 64 14 61  
Bodenbelags-Center**



**ernst zimmermann  
eidg. konzessioniert  
ennetbürgerstr. 24  
6374 buochs  
tel. (041) 64 20 54**

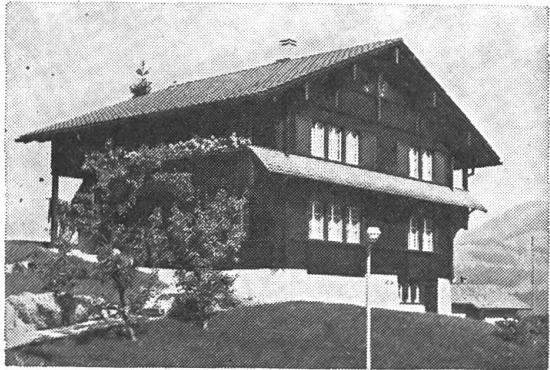
**Punkto gute Tonwiedergabe gehört es zum guten Ton,  
zum tonangebenden Fachmann zu gehen.  
Radio — TV — Hifi — Stereo — Video**

## **Autospenglerei KUSTER**

BUOCHS Telefon 64 44 88

**Wir legen grossen Wert  
auf rasche und saubere  
Arbeit.**

**Repariert werden sämtliche  
Marken zu reellen  
Preisen.**



## **POLYMUR empfiehlt sich für:**

Stilgerechte Chalets seit 1883. Zimmer-, Schreiner- und Glaserarbeiten, Treppenbau, Umbauten, usw.

Hochisolierende, energiesparende, massive, unterhaltsfreie, tragende POLYMUR-Aussenwand-Elemente für jeden Hochbau.

Leistungsangebot vom Rohbau bis schlüsselfertig, mit eigenem POLYMUR-Bausystem oder objektbezogener Vorgabe.

# **POLYMUR AG 6375 Beckenried**

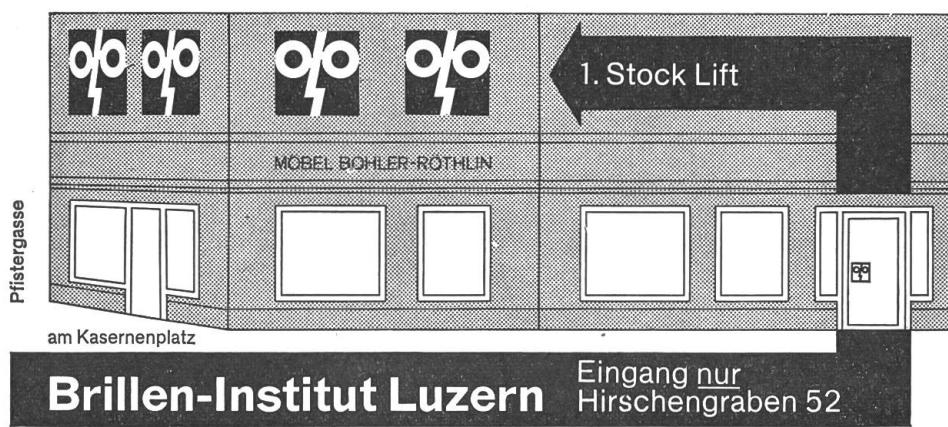
(vorm. Chaletfabrik Murer, gegründet 1883)

**Telefon 041 - 64 17 57      Telex 72 420**

## **Unsere Etagenpreise sind günstiger**

Spezialisten und modernste Instrumente garantieren  
zudem für Leistung und Qualität.

Telefon 22 51 77



# **bircher sanitäre Sanlagen ennetbürgen**

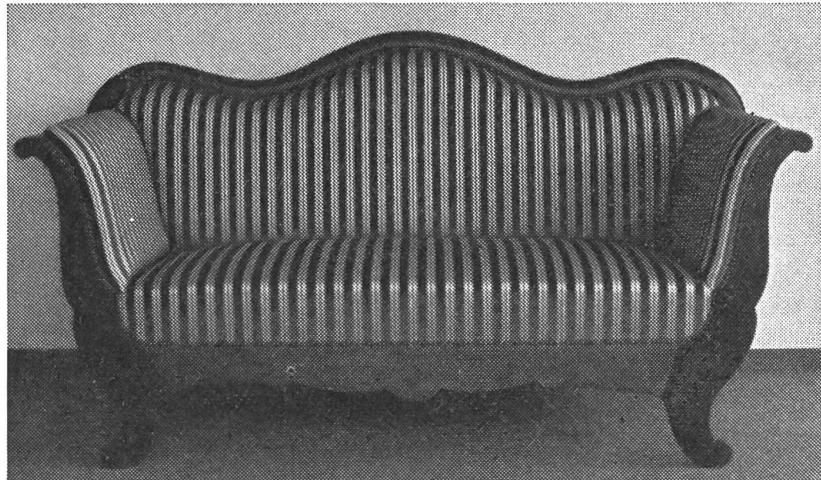
Beratung  
Planung  
Neubauten  
Umbauten  
Reparaturen  
Boilerservice  
Entkalkungen

**Bernhard Bircher, Oberboden 9, 6373 Ennetbürgen  
Telefon 64 48 13 / 61 56 60**

**«Wenn es um Qualität geht,  
sind wir der richtige Partner für Sie!»**

**Polstermöbel  
Möbel  
Teppiche  
Vorhänge  
Bettwaren**

**Polsterwerkstätte  
Nähatelier**

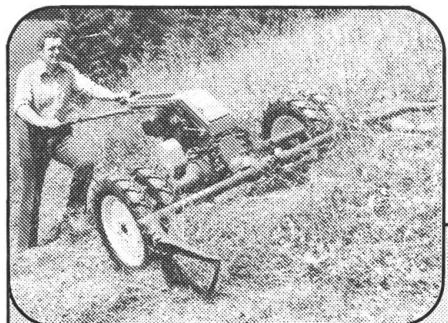


**Scheuber Raumgestaltung  
6373 Ennetbürgen**

Buochserstrasse 5

Telefon 041 - 64 15 26

# Der Heuer, dessen Stärke auch das Mähen ist



## Reform Kombi M12

Besonders wendig, handlich, leicht zu führen am Steilhang und schnell zu kombinieren mit Mähwerk oder Bandrechen zum Zetten, Wenden und Schwaden. Partalbauweise für grosse Bodenfreiheit und störungsfreie Mäh-

arbeit. Handbetäigte Kupplung anstelle Fliehkraftkupplung. Spielend leicht zu lenken dank Lenkautomat. 2 Arbeitsgänge und 2 Bandgeschwindigkeiten für schonende Futterbehandlung. Stützradlenkung erlaubt gleich gute Arbeit in Vor- und Rückwärtsfahrt.

Unser Regionalvertreter:

**Odermatt + Zimmermann**  
mech. Werkstätte, Stanserstrasse 38  
**6374 Buochs**  
Telefon 64 44 64

REFORM-Generalvertretung

**AGROMONT AG**

Postfach 8 6343 Rotkreuz  
Telefon 042 / 36 57 57



## REFORM KOMBI M12

Willst gesund Du bleiben,  
sollst das

## Vollkorn-Brot

ja nicht meiden.

## Hast Du Lust nach

## **Süßigkeiten**

lass Dir in unserer Konditorei  
etwas **Spezielles** bereiten.

Wir bemühen uns, Sie immer gut zu beraten und zu bedienen.

*Odermatt*

## Bäckerei-Konditorei

**Stans** **Telefon 61 13 71**  
**Ennetmoos** **Telefon 61 64 30**

## Auswahl und Qualität in

Pullovers  
Herrenhemden  
Unterwäsche  
Miederwaren  
Bébéartikel  
Strumpfwaren

# Mathis-Amstutz

## Textilien

6373 Ennetbürgen

Telefon 64 19 47

# Fahrsschule

**W. Bosshardt**  
**Poststrasse 6, 6370 Stans**  
**Telefon 61 30 33**

eidg. dipl. Fahrlehrer

# Ihr Berater

# für Ihr individuelles Lüftungsproblem!

**ventar-lüftungs ag engelberg**



**Lüftungs- und Ventilationsanlagen für Industrie und Gastgewerbe,  
Zivilschutzbauten**  
**6390 Engelberg, Dorfstrasse 23, Telefon 041 - 94 20 20**



# Seilbahnbau Schlosserei Stahlbau

empfiehlt sich für:

- Erstellung, Revisionen, Umbau oder Vermietung von Seilbahnen aller Art
- Sämtliches Seilbahnmaterial
- Eisenkonstruktionen, Reparaturen, Schweissarbeiten

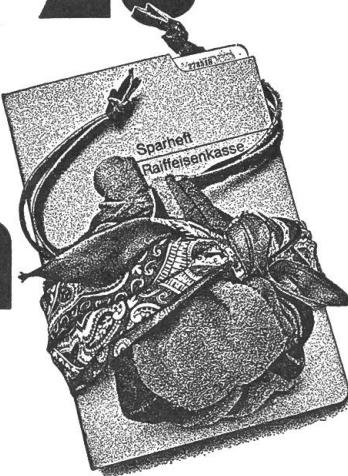
Unverbindliche Beratung:



## R. Niederberger Söhne AG 6383 Dallenwil

Telefon (041) 65 13 13

# Sicher zu allen Zeiten



**RAIFFEISENKASSE**  
Bank der guten Wahl.

Raiffeisenkassen  
in Nidwalden

Buochs  
Dallenwil  
Emmetten  
Ennetbürgen  
Hergiswil  
Wolfenschiessen

# REFORM



hilft BERGLAND bewirtschaften

**NEU — Kombi-Motorheuer  
M 12**

**Motormäher — 3 Typen**

**Metrac 2002 / 3000**

**MULI 33/50/150**

Ferner: SAME-Traktoren, AGRAR-Maschinen  
DOLMAR-Motorsägen, Rasenmäher  
VESPA-Motorroller u. MOFA

Unverbindliche Vorführung, Verkauf und Service

**ODERMATT + ZIMMERMANN AG  
Landmaschinen und mech. Werkstätte, 6374 Buochs**

Telefon 041 - 64 44 64

**Kein Bild  
Kein Ton**

**Wir kommen schon**

**von Holzen - Radio - Television**

Das Spezialgeschäft für Radio — TV — Hi-fi — Foto,  
Schallplatten, Musikcassetten, sämtl. Zubehör,  
sämtliche Foto-Ciné-Artikel  
prompter Colorbilder-Service «1 Tag Labor»,  
grosse Reparatur-Werkstatt.

**von Holzen AG - TV - Radio - Foto**

Ennetbürgenstr. 10

Dorfstrasse 43

**6374 Buochs**

**6390 Engelberg**

Tel. 64 31 31

Tel. 94 34 49

## Behörden

**Bundesrat:** Kurt Furgler (Balens/Pfäffers 1924/72), Justiz- und Polizeidepartement; Hans Hürlimann (Walchwil 1918/74), Departement des Innern; Willi Ritschard (Luterbach/Oberhofen 1918/74), Finanzdepartement; George André Chevalaz (Montherod 1915/74), Militärdepartement; Pierre Aubert (Neuenburg 1917/78), Departement für auswärtige Angelegenheiten; Fritz Honegger (Zürich 1917/78), Volkswirtschaftsdepartement; Leon Schlumpf (Felsberg/Mönchartorf 1925/79), Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement.

### Nidwalden

**Ständerat:** Norbert Zumbühl, Wolfenschiessen; **Nationalrat:** Joseph Iten, Hergiswil.

**Regierungsrat:** German Murer, Landammann (Beckenried 1915), Militär und Volkswirtschaft; Paul Niederberger, Landesstatthalter (Dallenwil 1925), Finanzen; August Keiser (Hergiswil 1925), Sanität, Fürsorge; Bruno Leuthold (Stans 1923), Bau und Energie; Dr. Bruno Geiser (Ennetmoos 1933), Justiz und Vormundschaft; Remigi Blättler (Hergiswil 1929), Polizei; Anton Christen (Oberdorf 1915), Inneres, Planung und Verkehr; Meinrad Amstutz (Stans 1930), Erziehung; Hanspeter Käslin (Beckenried 1933), Land- und Forstwirtschaft.

### Landrat

R. Ackermann, Buochs (Präsident), E. Engelberger, Stans (Vicepräsident) **Stans:** A. Rossi, A. Vokinger, E. Achermann, Dr. Th. Christ, E. Engelberger, Anna Flury, J. Kuster, J. Zelger, F. Amstutz, R. Lussi, A. Mathis, W. Zumbühl. **Ennetmoos:** P. J. Schallberger, L. Z'Rotz. **Dallenwil:** H. von Holzen, M. Niederberger, Paul Niederberger. **Stansstad:** P. Pisan, A. Barmettler, J. Christen, Dr. H. Waser, J. Kaiser, E. Vieli. **Oberdorf:** A. Zimmermann, J. Bünter, J. Niederberger, J. Lussi. **Buochs:** H. R. Schneider, R. Achermann, Th. Barmettler, W. Barmettler, A. Vogel, F. Zimmermann, X. Ambauen, P. Streb. **Ennetbürgen:** T. Odermatt, E. Siegenthaler, F. Nick, Dr. K. Blöchliger, A. Gabriel. **Wolfenschiessen:** W. Scheuber, J. Knobel, R. Christen. **Beckenried:** O. Gander, H. Baumgartner, F. Ryser, A. Murer, J. Amstad. **Hergiswil:** H. P. Marzer, K. Thalmann, W. Brunner, J. Niederberger, A. Poli, H. Blättler, J. Iten, H. Reinhard, E. Wohlgensinger, Sonja Jost. **Emmetten:** U. Delea, J. Wyrsch.

**Obergericht:** Dr. W. Zuber (Präsident), Dr. A. Bircher, Stans, M. Achermann, Stans, O. Wyman, Beckenried, E. Joller, Buochs, E. Näpflin, Wolfenschiessen, J. Frank, Ennetbürgen, H. Kayser, Oberdorf, J. Odermatt, Ennetmoos, W. Z'Rotz, Stansstad.

**Kantonsgericht:** lic. jur. W. Käslin, Beckenried (Präsident), Dr. F. E. Jenny, Stans, W. Scheuber, Ennetbürgen, L. Zelger, Stans, W. Odermatt, Obbürgen, H. J. Fuchs, Buochs, W. Mathis, Wolfenschiessen, G. Blättler, Hergiswil, Gertrud Wohlgensinger, Stansstad, Margrit Durrer, Wolfenschiessen, P. Roos, Buochs.

**Verwaltungsgericht:** Dr. H. Stöckli, Hergiswil (Präsident), J. Achermann, Buochs, H. Marugg, Buochs, S. Odermatt, Oberdorf, P. Zimmermann, Beckenried, H. Schmid, Stans, G. Waser, Stans, J. Barmettler, Ennetmoos.

**Strafgericht:** Dr. A. Zelger, Stans (Präsident), H. Hitz, Stansstad, W. Schoch, Ennetbürgen, F. von Büren, Ennetmoos, Erika Lindegger, Stans, Dr. U. Sigg, Hergiswil.

### Obwalden

**Ständerat:** Dr. J. Dillier, Sarnen.

**Nationalrat:** Walter Röthlin, Kerns.

**Regierungsrat:** Beat Amgarten, Landammann (Lungern 1917); A. Wolfisberg, Landesstatthalter (Giswil 1932), Polizei- und Militärdepartement; W. Hopan (Sarnen 1918), Finanzdepartement; Dr. Hans Heini Gasser (Lungern 1932), Baudepartement; Alfred von Ah (Giswil 1924), Erziehungsdepartement; Alexander Höchli (Engelberg 1927), Gewerbe- und Fürsorgedepartement; Dr. Hans Hess (Sarnen 1945), Justizdepartement.

**Obergericht:** Lic. iur. N. Raselli, Flüeli-Ranft (Präsident), Alois Amrein, Sarnen (Vicepräsident), H. Kaufmann, Alpnach, Ruth Reinhard-Habermacher, Sachseln, A. Omlin, Sachseln, Th. Berchtold, Giswil, F. Nufer, Alpnach, E. Wälti, Alpnach, B. Amberg, Engelberg, H. Merz, Sarnen.

**Kantonsgericht:** Dr. H. Leuchtmann, Sarnen (Präsident), H. Ming, Lungern (Vicepräsident), P. Hess, Engelberg, A. Bucher, Kerns, B. Frey, Alpnach, F. Amrein, Sarnen, H. B. Imfeld, Lungern, J. Oberholzer, Sarnen, M. Mennel, Sarnen, J. Wallimann, Alpnach.

**Kantonsrat:** J. von Flüe, Sarnen (Präsident), M. Villiger, Alpnach (Vicepräsident)

**Sarnen:** B. Kiser, J. von Flüe, J. Nigg, J. Wyss, W. Zurmühle, W. Küchler, L. Camenzind, J. Küng, O. Burch, J. Berwert-von Holzen, G. Britschgi, J. Berwert, A. Kiser, G. Jakober. **Kerns:** H. Herzog, A. Bucher, A. von Deschwanden, A. Michel, R. Britschgi, W. Ettlin, P. Michel, A. Röthlin.

**Sachseln:** E. Grisiger, A. Wiprächtiger, P. Rohrer, A. Omlin, C. Hinter, E. Omlin. **Alpnach:** A. Hug, M. Villiger, A. Imfeld, H. Barmettler, H. Lüthold, E. Lüthold, A. Durrer. **Giswil:** M. Berchtold, J. Zumstein, W. Ackermann, H. P. Limacher, Trudy Abächerli-Wallimann. **Lungern:** J. Gasser, H. Ming, F. Furrer, A. Vogel. **Engelberg:** J. Hurschler, Rosa Häckli-Feierabend, H. Bucher, H. U. Blatter, W. Burger, A. Zeugin.



Neuenburger  
Versicherungen

## GENERALAGENTUR UNTERWALDEN

Buochserstrasse 19, 6370 Stans, Telefon 041 - 61 21 04

### Jules Bättig, Generalagent

Bürochef: Peter Bättig, Stans 61 21 04

Inspektoren: Alois Odermatt, Ennetbürgen 64 31 62  
Hans Jakober, Sachseln 66 20 86

Unser Angebot: — Seriöse Beratung in allen Versicherungs-  
branchen  
— Kulante Bedienung im Schadenfall

seit 1869 — Neuenburger Versicherungen

seit 1936 — Generalagentur in Stans

Unfall  
Kranken  
Leben  
Transport  
Feuer

Betriebsunterbrechung  
Wasserschäden  
Glasbruch, Diebstahl  
Haftpflicht  
Motorfahrzeuge





# Kobi Nämpflin AG

**Transporte, Strassenunterhalt  
Kanalreinigung  
Büro: Telefon 041 - 64 36 96  
6376 Emmetten**

## **NEU: Eigenes Kanalfernsehen**

# Emmetten Hotel Post

Telefon (041) 64 13 51

Neuzeitliches Hotel Sommer- und Winterbetrieb  
Günstige Pensionspreise  
Neuer Saal für Familienanlässe und Vereine (70 Plätze)  
Reichlicher und vorteilhafter Service. — Grosser Parkplatz  
Mit höflicher Empfehlung Fam. R. Filliger-Näpflin



# Emmetten-Stockhütte

(Gondelbahn Stockhütte)

Telefon 64 30 30

Automatischer Wetterbericht 041 - 64 44 22

Das ideale Skigebiet im Winter,  
im Sommer Ausgangspunkt schönster Bergwanderungen  
Berggasthaus mit Säli und grosser Sonnenterrasse.  
Keine Wartezeit — grosser Parkplatz

# **Würsch Söhne AG, Bedachungen Emmetten + Luzern**



Eida dipl. Dachdeckermeister

## Reparaturdienst

Emmetten Telefon (041) 64 18 05

Luzern, Taubenhausstrasse 10b, Telefon (041) 41 48 50



# manfred frank elektroanlagen

6362 Stansstad, Allmendstrasse

## Planung und Ausführung elektrischer Installationen und Kundenarbeiten

Telefon 041 - 61 56 10

# Otto Hermann

## Bäckerei-Konditorei

# Stansstad

## **Café - Hotel Garni**

alle Fremdenzimmer mit Douche und WC  
Gartenterrasse  
Parkplätze

Telefon 041 - 61 12 68

# AGRA

## Aktiengesellschaft

# Robert Achermann Bauunternehmung 6373 Ennetbürgen

Telefon 64 35 32 / 64 14 18

Zweigniederlassungen in Ennetmoos Sarnen  
Stansstad Engelberg

# Ad. Zimmermann AG Bauunternehmung



empfiehlt sich für sämtliche Baumeisterarbeiten

## 6373 Ennetbürgen

Telefon (041) 64 21 79 / 64 14 33

## Landw. Konsumgenossenschaft 6373 Ennetbürgen



**Das einzige Spezial-  
geschäft dieser Art in  
Nidwalden**

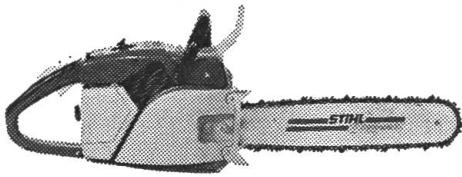
Lebensmittel, Bäckerei-  
Konditorei, Haushalt  
Telefon (041) 64 11 46

Garten-Center, Landw.  
Abteilung, Tankstelle,  
Heizöl

Verwaltung  
Telefon (041) 64 11 45



## Die meistgekauften Motorsägen der Welt



Qualität aus Deutschland, vom grössten Motorsägenhersteller der Welt, ab Fr. 495.—  
**Holzer- und Waldwerkzeuge, Forstspezialartikel, Forst-Arbeitskleider, Helly-Hansen-Jacken.**  
Grösste Auswahl der Innerschweiz, ständiges Lager von über 100 neuen Motorsägen.  
Verkauf und Service von der Spezialwerkstatt.

**Josef Hess, 6053 Alpnachstad, mech. Werkstätte, Telefon 96 13 48**



- Elektrobohrmaschinen Metabo
- Werkzeug für Beruf und Landwirtschaft
- Haushaltartikel für den modernen Haushalt
- Bürsten und Farbwaren für das gepflegte Heim

## Eisenhandlung Näpflin, Wolfenschiessen

Telefon 65 11 53

## Autospritzwerk A. Christen Stansstad

Telefon 61 34 60

fachgemäss Ausführung sämtlicher Autospritz-Arbeiten (Einbrennkabine).

## VON ROTZ

bekannt  
für beste  
Qualitäts-  
arbeit

Holz- und Chaletbau, Leistenfabrikation  
Stansstad, Telefon (041) 61 16 06 Q  
Dorfstrasse 11



## Speiserestaurant Bahnhof, 6078 Lungern

- Lokalitäten für Hochzeiten, Familienfeiern und Gesellschaften bis 100 Personen
- Durchgehend warme Küche
- Regionale Spezialitäten
- Für einfachste und höchste Ansprüche
- Günstige Preise
- Folklore-Abende
- Taxibetrieb bis 14 Plätze

**Fam. A. Odermatt-Imfeld, Telefon (041) 69 15 55**

# SKA-Ihre Wachstumsbank...



*...wenn junge Familien  
ihre Sparziele erreichen möchten.*

Wenn Sie für Ihre Familie einen durchdachten und gewinnbringenden Sparplan brauchen, können wir Ihnen viele rentable Sparformen vorschlagen: Sparhefte, Kassenobligationen, Anlagefonds, Salärkonto usw.

Für die finanziell sichere Zukunft Ihrer Kinder empfehlen wir Ihnen das Jugendsparheft mit dem attraktiven Vorzugszins.

Kommen Sie mit Ihrem SKA-Sparspezialisten ins Gespräch!



SCHWEIZERISCHE  
KREDITANSTALT  
SKA

*SKA -  
für alle da*

## *SKA-Beratungs-Check*

Rufen Sie mich bitte an. Ich möchte mich mit Ihnen über unser Familienspargeld unterhalten.  
 Senden Sie mir ausserdem folgende SKA-Publikationen:  
 Die guten Dienste meiner Bank

SKA-Sparzinstabelle  
 Unser Salärkonto bei der SKA  
 Wir Jungen haben ein Konto bei der SKA  
PS: Für die 9- bis 15jährigen Kinder unserer Kunden gibt es am SKA-Kinderschalter gratis die SKA-Jugendzeitschrift «jugend - SKA-extra».

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Beruf

Tel.

Einsenden an:

**6370 Stans, Bahnhofstrasse 2, Tel. 041/61 32 26**

**6060 Sarnen, Poststrasse 5, Tel. 041/66 24 24**

**6390 Engelberg, Dorfstrasse, Tel. 041/94 33 22**

**Einnehmerei Alpnach, Hrn. H. Langensand,  
Brünigstrasse, Tel. 041/96 18 60**



# GRAVIER-ATELIER

Wolfgang Hackbarth, Achereggstr. 9, 6362 Stansstad NW  
Telefon 041 - 61 41 57

Schilder Gravuren Prägewerkzeuge Clichés Medaillen  
Relief Pokale Zinnartikel

ENKA für weisse und farbige  
Wäsche, zur schonenden Ent-  
fleckung und Verbesserung des  
Waschergebnisses bei 60° und  
95° C.



Für feinsten Bratwurst empfiehlt sich



## Molkerei Flühler Stans

Niederdorf

Telefon 61 13 54

Milchprodukte und Spezereien

## SPARKASSE ENGELBERG

Wir empfehlen uns für die Entgegennahme  
verzinslicher Gelder in Form von

Kontokorrent  
Spareinlagen

Depositen  
Anlagehefte

Kassenobligationen

Dorfstrasse 34, Telefon 94 12 19

Die Verwaltung



# **Malergeschäft Erwin Mathis 6362 Stansstad**

Ausführung sämtlicher  
Maler- und Tapeziererarbeiten  
Fassaden-Renovationen

Telefon 041 - 61 29 97



Telefon 041 - 61 29 70  
Jeden Freitag Abendverkauf bis 21.00 Uhr  
Eigene Parkplätze

Bei uns finden Sie das  
grösste, modisch  
aktuellste Angebot in:

**Damenmode**  
**Herrenmode**  
**Kindermode**

## **W. Hasler, Schiff- und Bootsbau, Rozloch Stansstad**

Bau von Holz- und Stahlschalen  
Motoren-Vertretung:  
Johnson- und Volvo-Penta

Lastschiffe  
Motor- und Segeljachten  
Berufsfischerboote  
Ruder- und Badeboote

Telefon 61 13 10



HEIZUNGSANLAGEN  
ÖL- UND GASFEUERUNGEN  
LÜFTUNGSANLAGEN  
RAUMKLIMAGERÄTE  
SANITÄRE  
INSTALLATIONEN  
MODERNE BÄDER UND  
KÜCHEN  
REPARATUR- UND  
STÖRUNGSSERVICE

SPEZIALISTEN IN UNTERWALDEN  
FÜR WÄRMEPUMPEN-HEIZUNGEN  
UND SONNENENERGIE-NUTZUNG  
ZENTRALHEIZUNGEN - CHEMINEES

**A. Rhein AG**  
Ingenieurbüro u. Installationsgeschäft  
Feldstrasse 1 Telefon 041 - 61 26 66  
**6362 Stansstad**

**Generalagentur für Ob- und Nidwalden:  
Karl Enz, Postplatz 10, Sarnen, Telefon 66 53 03**



**Schweizerische Mobiliar**

**Versicherungsgesellschaft**

**...macht Menschen sicher**

**Unsere Mitarbeiter im Aussendienst**

<b>Obwalden</b>	Garaventa Heinz, Bitzighofenstrasse 9, Sarnen	66 57 30
	Ming Hugo, Brünigstrasse 223, Sachseln	66 35 08
<b>Nidwalden</b>	Scheuber Richard, Engelbergstrasse 28 A, Stans	61 33 92



**M. ODERMATT Garage-Spenglerei Ennetbürgen**

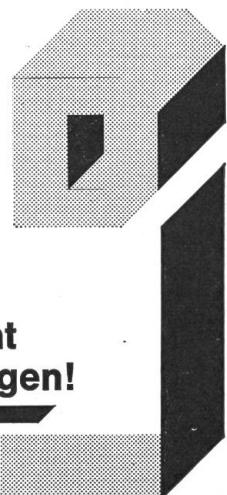
**PERSONEN- UND NUTZFAHRZEUGE TELEFON 041 - 64 33 24**

**Bauschreinerei Durrer Kerns**

Alois Durrer AG  
Stanserstrasse 104  
Postfach  
6064 Kerns

Telefon 041 - 66 13 45

Fenster  
Fensterläden  
Fassadenelemente  
Bauschreinerarbeiten



**DURRISO Fenster halten dicht  
bei Sturm und Regen!**



**A. Christen  
Innenausbau  
Stans**

Engelbergstrasse  
Telefon 041 61 12 22

Sicher ist, dass jeder

## **Viehhüter**

einmal repariert werden muss! Daher ist der Kauf beim Fachmann ebenso wichtig, wie die Auswahl des Fabrikates:

**KUBE (220 V) — LORY (Batterie)  
REX (220 V) — REX (Batterie)**

Wir reparieren auch alle andern Fabrikate von Viehhütern preisgünstig!

**H. Bachmann  
Auto-Elektro-Service  
und -Zubehör  
Spichermatt 15, 6370 Stans**



**WYSS AG**  
LEICHTBAUKONSTRUKTIONEN

Wir konstruieren und fabrizieren für den:

**Fadenbrücke  
6370 Stans  
Telefon 64 42 42**

**Flugzeugbau  
Strukturteile  
Baugruppen  
Bordküchen  
Innenausbau**

**Apparatebau  
Mechanische und mech.-elektr. Geräte  
Blechteile und Spezialkonstruktionen**

**noldy  
USSY**

**eidg. dipl. Elektro-Installateur  
Stans, Milchbrunnenstrasse 3  
Telefon 041 61 13 58  
Filiale in Dallenwil**

Elektro-Installationen — Telephon-Anlagen — Reparaturen — Projektierung von Elektro-Installationsarbeiten — Lieferung von sämtlichen Beleuchtungskörpern und Apparaten

**AEG Beratung — Verkauf — Service**

# Marktverzeichnis für das Jahr 1982

**Erklärung der Abkürzungen:** W = Warenmarkt; V = Viehmarkt; S = Schweinemarkt; Vg = Vieh-  
ausstellung und Viehmarkt; Klv = Kleinviehmarkt; M = Landwirtschaftliche Maschinen.

## Kanton Nidwalden

**Stans:** WVM 14. April, 17. November  
**Wil:** VKlv 8. Oktober

## Kanton Obwalden

**Engelberg:** VKlv 4. Oktober

**Kerns:** WV 1. Dezember

**Sarnen:** V 13. September, 6. und 20. Oktober,  
WV 6. Mai, 18. November

## Kanton Uri

**Altdorf:** VKlv 26. Jan., 9. März, 27. April, 25. Mai,  
21. Sept., 12. Okt., 9., 30. Nov., 14. Dez., W  
28. Jan., 11. März, 29. April, 27. Mai, 14. Okt.,  
4. Nov., 2. Dez.

**Amsteg:** WVKlv 5. Oktober

**Andermatt:** W 2. Juni, VKlv 26. Aug., 30. Sept.

**Erstfeld:** WVKlvM 7. April, 27. Oktober

**Göschenen:** VKlv 27. September

**Seedorf:** Klv (Schafe) 7. Oktober

**Wassen:** W 25. Mai, VKlv (Schafe) 28. September

## Kanton Schwyz

**Arth:** W-Kilbi 24. und 25. Oktober

**Einsiedeln:** WV 4. Okt., 8. Nov., V 11. Jan., 8. Febr.,  
22. März, 26. April, 6. Dez., VKlv 28. Sept.,  
W-Kilbi 29.—31. August

**Goldau:** W-Schaubuden 4.—6. September

**Muotathal:** Schafe 14. Sept., WVKlv 23. Sept.,  
21. Oktober

**Rothenthurm:** WV 20. September, V 26. Oktober

**Sattel:** VKlv 6. April, WVKlvM 19. Oktober

**Schwyz:** WV 15. März, 3. Mai, 10. und 11. Okt.  
(Kilbi), 15. Nov., V 25. Jan., 19. April, 6. Sept.,  
13. Dez., Vg 27. Sept. Zuchttiermarkt, W 30.  
Nov., Kilbi 10. und 11. Okt.

## Kanton Luzern

**Entlebuch:** Kilbi 5. Sept., WVKlv 20. Okt.

**Escholzmatt:** W 26. April; 20. Sept., Klv jeden  
Montag, wenn Feiertag am Dienstag

**Luzern:** Messe W 2.—17. Okt. Pelz und Fellmarkt

**Schüpfheim:** WVKlv 10. März, 11. Nov., S-Kälber  
1. Febr., 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5.  
Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 11. Nov., 6. Dez.

## Kanton Zug

**Baar:** Kilbi W 13., 14. und 15. November

**Cham:** WM 24. November

**Unterägeri:** W 5. und 6. September

**Zug:** W Schaubuden 12. April, 3. und 4. Oktober,  
7. Dezember, Zuchttiermarkt des Schweiz.  
Braunviehzuchtverbandes 6. und 7. September

## Kanton Bern

**Meiringen:** WBKlv 13. April, 15. Nov., MVKlv 19.  
Mai, WKlv 7. März, 3. Juni, 22. Sept., 14. Okt.,  
2. Dez., V 13. und 27. Oktober

**Frowin Signer**  
**Dachdeckergeschäft**

Schmiedgasse 43, 6370 Stans, Telefon 61 13 23  
Bedachungen Ziegel, Eternit, Schindeln  
Gea und Welleternit  
Fassaden Eternit und Schindeln  
Verkauf Bedachungsmaterialien

Das Vertrauenshaus für **PELZE**  
**Maria Odermatt, Buochserstr. 18, 6370 Stans, Tel. 041/61 12 05**  
vorm. M. Odermatt's Söhne

# **Wissen Sie**

dass Sie fast alles zu günstigen Bedingungen im Kanton kaufen können ohne Zeitverlust und Fahrspesen aber mit individueller Bedingung und mit Vertrauen zum Verkäufer, den Sie seit Jahren kennen.

Wer preisbewusst ist, lässt sich nicht durch ein Tiefstangebot blenden, bestellt nicht auswärts ohne unverbindlich in seinem Stammgeschäft nachgefragt zu haben. Auch die Versandgeschäfte mit ihren riesigen Spesen brauchen für gute Qualität einen rechten Preis.

Wer klug kauft findet die Erfüllung seiner Wünsche fast immer im Kanton.

**Kantonaler Gewerbeverband  
Nidwalden**

**Gärtnerie  
Garten-  
gestaltung**

**Blumen-  
geschäft**

**Fleurop-  
mitglied**

**Kuster**

Bahnhofstrasse 1

**Stans**

Telefon 61 12 85

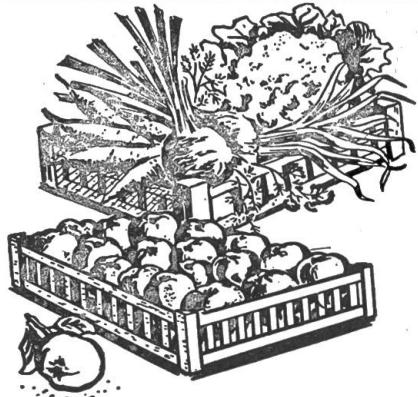
Filiale Ennetbürgen, Telefon 64 16 14

# • Kinderwünsche werden bei uns wahr •

Jeden Freitag:  
Abendverkauf bis 21.00 Uhr

# HÄNSEL & GRETEL

Spielwaren - Basteln - Hobby      Engelbergstrasse 18  
6370 Stans  
Telefon 041 61 11 23



Täglich frische Früchte  
und Gemüse finden Sie bei

## F. Portmann

Lebensmittel + Reform  
Dorfplatz 6, Stans  
Telefon 61 12 71



TEL 61 13 75

HEIZÖEL / KOHLEN  
Neu:  
Das ENERHAG ANTHRAMATIC  
HEIZSYSTEM

## JOSEF GUT AG STANS

### Café



Stansstaderstrasse Telefon 61 11 85

Führend in feinster  
Glace und  
Patisserie

## **BIRCHER TREUHAND AG STANS**

Büro für **Treuhand- und Sachwalterfunktionen wie Unternehmungsberatung**

- Buchführung und Jahresrechnung
- Gesellschaftsgründungen und -Revisionen
- Steuerangelegenheiten

Inhaber: **Richard Bircher**, Bücherexperte HSG, Stans, Paracelsusweg 3, Tel. 61 10 10

Autotransporte  
Aushubarbeiten  
sowie eigene  
Aushubdeponien

**Josef Schleiss AG**  
**Oberdorf-Stans**  
**Telefon 61 35 50**

**Alles für Ihr Büro  
(Stempel nach Ihrem Wunsch)**

**für Ihre Söhne und Töchter  
alle Schulutensilien**

**Diverse  
Glückwunschkarten  
Geschenkartikel**

**Bei      Remember AG**  
**Papeterie, vorm. Waser**  
**Bahnhofstr. 1**  
**6370 Stans**  
**Tel. 041-611179**

**NEU: wir fotokopieren  
A4+A3**

Besuchen Sie in

## Buochs

das

### Café-Restaurant Zimmermann

Eigene Bäckerei und Konditorei  
Telefon 64 14 77

**Schreinerei**

**Türenfabrik**

**Innenausbau**

**FRANK**

**6374 Buochs**

**Tel. 041 - 64 36 16**

### Fotos vom Fachmann

- Exklusive Reportagen  
(Hochzeits-, Familien- und Firmenanstässe)
- Werbe- und Sachaufnahmen
- Schul- und Vereinsfotos
- Portraits, Passbilder

**Unschlagbar in Preis und Service**

**Röösli Josef**   ●   **Foto-Atelier**

im Buochli, 6373 Ennetbürgen, Tel. 041/64 31 68  
Telefonieren Sie — wir kommen zu Ihnen!

### Teppiche und Bodenbeläge aus dem Fachgeschäft

Kurt Filliger-Nauer

Wylstrasse 4, 6052 Hergiswil

Telefon 95 22 79

## Hans Abry 6370 Stans

Telefon 61 42 40

Buchbinderei  
Einrahmungen  
Besteckeinbau  
Stahl- und Kupferstiche

## Metzgerei W. Flühler-Blättler Stans

**Hauslieferung**  
Telefon 61 24 84



## **Bau-Spenglerei**

Fachgerechte Ausführung  
sämtlicher Spenglerrarbeiten

## **Jos. Baggenstos Stans**

Telefon 61 20 36 oder 61 11 10

Ihr Fachgeschäft für Heizungen — Oelfeuерungen — Oeltanks — Lüftungen — Boilerentkalkungen — Alternativ-Anlagen

## **h. schwyzer ag**

Hermann Schwyzer, Stansstaderstr. 45  
6370 Stans, Telefon (041) 61 34 92  
in Neu- und Umbauten fachmännisch, schnell  
und zuverlässig ausgeführt.  
Verlangen Sie unverbindliche Offerten.

## **Xaver Theiler Stans**

**Schreinerei und Reparatur-Glaserei**

Telefon 61 23 18

empfiehlt sich für alle einschlägigen Arbeiten

## **E. Henseler Stansstad**

Auto-Reparatur-Werkstatt  
Mini-Austin-Morris-Vertretung

Telefon 61 11 84

## **Malergeschäft Peter Vokinger Stans**

arbeitet gut und preiswert

## **Kreuz- Bäckerei Stans**

Feine Backwaren  
Lebensmittel

Sämtliche Raucherwaren und  
Zeitschriften im Kreuzkiosk

Tel. 61 14 64

**Feuerlöschgeräte  
Feuerlöscher**

**NU-SWIFT, Stop-Fire  
Leichtmetall-Leitern**

Prospekte oder Vertreter-Besuch.

**Schneller, Feuerlöschgeräte**  
6370 Stans      Engelbergstr. 46  
Telefon 61 16 29

## **W. BOSSHARDT**

**vorm. Rosel Joller**

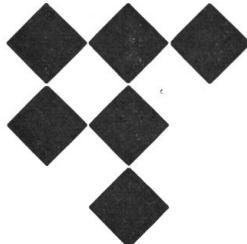
**Engelbergstrasse 2  
6370 Stans, Tel. 61 69 30**

- Lederwaren
- Reiseartikel
- Schirme
- Fischereiartikel
- Tabak und Pfeifen



Weder Luxus-Aufmachung,  
noch Luxus-Preise,  
dafür gediegene Gastlichkeit  
und beste Qualität.

Wir empfehlen uns.  
**Fam. Alois Mathis, Telefon 61 14 14**



## **Adalbert Rossi Stans**

Telefon 61 41 51

### **Spezialgeschäft für Boden- und Wandplattenbeläge**

Keramische Beläge, Mosaikarbeiten und  
Treppenbeläge aus Marmorsplitterplatten

## **Ueber 1000 Keilriemen**

verschiedenster Breiten und Längen sind für  
meine Kundschaft am Lager.

Passend für Personen- und Lastwagen,  
Baumaschinen, Industrie und Haushalt.

**H. Bachmann  
Auto-Elektro-Service  
und -Zubehör  
Spichermatt 15, 6370 Stans**

Neubauten  
Umbauten  
Renovationen  
Alle Zimmer- und  
Schreinerarbeiten

Besorgen wir Ihnen prompt und preiswert



Telefon 61 35 25



Flachbedachung, Bodenisolation  
Spenglerei, Blitzschutzanlagen, Aluman

**Josef Odermatt  
Stans**

Gewerbezone Eichli 13   Tel. 61 23 14

## **Geschwister Waldesbühl Stans**

Dorfplatz / Telefon 61 21 35

Haushaltartikel

Glas

Porzellan

Keramik

**Josef Businger  
Malergeschäft  
Stans**

empfiehlt sich für Maler- und  
Tapezierarbeiten

Langmattring / Telefon 61 21 05

## **X. Stöckli Söhne AG Stans**

Telefon 61 16 35

empfiehlt sich für

**Restaurierung von  
Altären, Gemälden und  
Plastiken**

**Ausführung sämtlicher  
Maler- und  
Tapeziererarbeiten**



## **«Nidwaldner Bratächs»**

**Molkerei  
Barmettler  
Stans**

Schmiedgasse 9

Telefon 61 15 77

Alter Postplatz, Telefon 61 69 60

Für exclusive  
**Pass- und  
Portraitaufnahmen**

in unser Fotostudio!

**foto  web  
oder matt  
stans**

Telefon 041 - 61 11 86

Opel-Direktvertretung  
Bedford-Nutzfahrzeuge  
OK-Autoschau  
Garage, Tankstelle  
Ersatzteillager  
Waschanlage

**auto**  
**wagner**  
041 61 19 61  
**stans**



GM



Engelbergstrasse 1, 6370 Stans  
Telefon 61 45 61

Ihre  
Geschenkboutique  
mit Flair

Ihre  
Handarbeitsboutique  
mit Ideen

## **Joller Sanitäre Anlagen Stans**

Besondere Aufmerksamkeit schenken wir der Altbauausanierung  
Beratung, Planung und Ausführung aller  
sanitären Installationen in Um- und Neubauten.

**Walter Joller AG, San. Anlagen, Stans**  
Aemättlihof 106, Telefon 61 26 44

## **Fenster Imboden AG**

Eichli 19  
Telefon 041 61 12 26

**6370 Stans**

● Fensterfabrikation

● Schreinerei

● Rep.-Glaserei

## Post-Tarife – Schweiz

### Briefe (bis 250 g)

in Briefform bis Format 176 x 250 mm	40 Rp.
in Briefform länger als 250 mm oder breiter als 176 mm	70 Rp.
dicker als 20 mm oder nicht in Briefform	70 Rp.
Briefe über 250 g bis 500 g unter Briefumschlag	100 Rp.

### Postkarten

40 Rp.

### Drucksachen (gewöhnliche)

bis 50 g je nach Format	20—50 Rp.
über 50 g bis 250 g je nach Format	35—70 Rp.
über 250 g bis 500 g je nach Format	70—100 Rp.

### Drucksachen ohne Adresse

Die Taxe für Drucksachen ohne Adresse zur allgemeinen Vertragung innerhalb des Zustellgebietes einer Poststelle beträgt:

bis 50 g	7 Rappen f. jede Drucksache
über 50 g bis 100 g	12 Rp. f. jede Drucksache

Für Drucksachen bis 50 g ohne Adresse zur allgemeinen Vertragung innerhalb des Zustellgebietes einer Poststelle beträgt die Taxe je 5 Rp., nach Massgabe der vom Bundesrat zu erlassenden Bestimmungen, nur für

- für Drucksachen bei Sammelaktionen von gemeinnützigen Institutionen schweizerischer od. kantonaler Bedeutung;
- für Drucksachen von Parteien schweizerischer, kantonaler oder kommunaler Bedeutung.

### Einschreibtaxe

Die Zuschlagstaxe für die Einschreibung von Briefpostsendungen beträgt 70 Rp.

### Postpakete (Höchstgewicht 20 kg)

Die Taxe für ein Postpaket beträgt:

#### a) uneingeschrieben

Grundtaxe	50 Rp.
dazu für jedes kg oder ein Bruchteil davon	50 Rp.

#### b) eingeschrieben:

Grundtaxe	1.50
dazu für jedes kg oder ein Bruchteil davon	—.50

#### c) sperrige Pakete und Sendungen mit empfindlichem Inhalt

Taxe eines eingeschriebenen Paketes und Zuschlag von 2.—

### Zustelltaxen für Postpakete und Wertsendungen

über 5 kg 1.—

### Wertsendungen

Für Wertsendungen wird ausser der Taxe für eingeschriebene Postpakete eine Werttaxe erhoben:

für Wertangabe bis 300 Fr. Fr. 2.50

für Wertangabe über 300 bis 1000 Fr. 3.—

für Wertangabe über 1000 bis 10 000 Fr. 1.50

Taxe für Sendungen bis 1000 Fr. (3.—), hiezu je weitere 1000 Franken oder Bruchteil 1.50

für Wertangabe über 10 000 Fr. 1.50

Taxe für Sendungen bis 10 000 Fr. (16.50)

hiezu für je 10 000 Fr. 3.—

Zuschlag für Wertsendungen über 5 kg 5.—

### Nachnahmen

Für eine Nachnahmesendung wird ausser der Beförderungstaxe folgende Nachnahmetaxe erhoben:

bis 100 Fr.	3.50
über 100 Fr. bis 500 Fr.	4.50
über 500 Fr. bis 1000 Fr.	6.—
hierzu für je weitere 1000 Fr. oder einen Bruchteil davon	3.—

### Postanweisungen

Die Taxe für eine Postanweisung beträgt:

bis 50 Fr.	Fr. 1.60
über 50 bis 100 Fr.	3.—
über 100 Fr. bis 500 Fr.	3.50
über 500 Fr. bis 1000 Fr.	4.—
hierzu für je weitere 1000 Fr. oder einen Bruchteil davon	1.—

### Eilzustellung (Expressen) Zuschlag

im ordentlichen Eilzustellkreis 3.—

### Telegramm-Taxen

Grundtaxe	350 Rp.
hiezu Worttaxe (je 10 Buchstaben oder Zeichen)	—.10

Josef von Matt

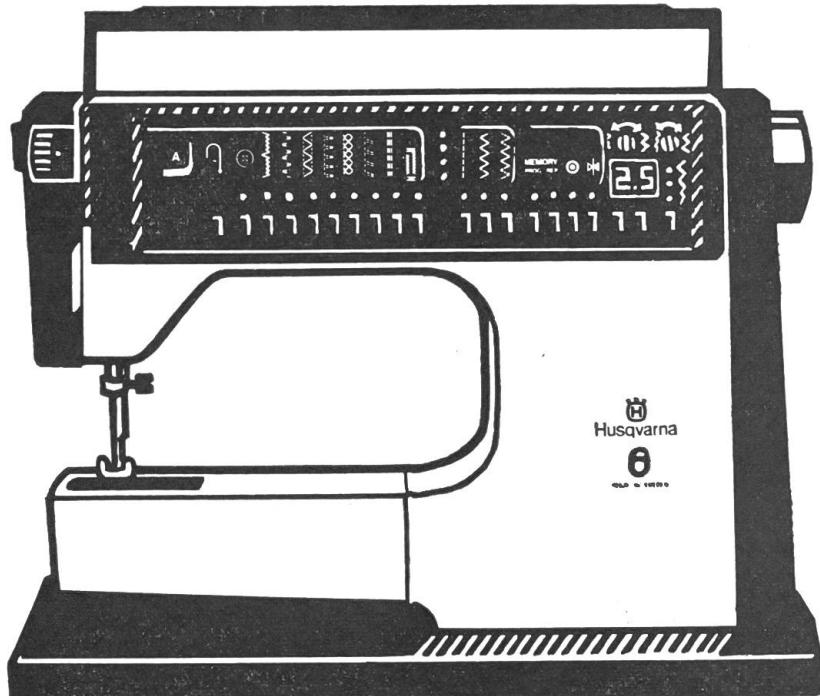
# 3' Nidwalde drheime

Urchig und träf, mit Humor und Besinnung spricht der Dichter über «Chlini und grossi Liit», «s'Singe-n-und tanze», «vo heilige Ziite und Orte», «I iisem Ländli inne dr heime» und em «Jahreslaif». Über hundert Gedichte und Sprüche in Nidwaldner Mundart von Josef von Matt, mit Bildern von H. Schelbert, bringen Freude und manches Schmunzeln ins Haus. 16.—

**Bücher**   
**von Matt Stans**

Poststr. 1, Tel. 61 11 16

# Husqvarna «Linnea»



## Als einzige und erste Nähmaschine der Welt

kann sie sogar schreiben — und meistert erst noch Stichkombinationen (Nutz- und Zierstich), die bei herkömmlichen Maschinen gar nicht möglich sind.

Unglaublich — aber testen und erleben Sie die neue Linnea von Husqvarna doch selbst. Sie werden sehen, nähen mit dieser Wundermaschine ist so einfach wie Licht anknipsen. ● Was sie sonst noch alles hat und kann, das zeigen wir Ihnen gerne persönlich und unverbindlich. Dabei können Sie selber Ihren Namen auf einen schicken Aufnäher nähen. ● **Die neue Husqvarna Linnea ist so raffiniert und unkompliziert, dass man sie ganz einfach haben und lieben muss.**

Nähboutique

**G. Kaiser**  
Stans   
Stansstaderstr. 15  
Telephon 61 12 12



empfiehlt sich für alle san. Installationen  
volautom. Wasch- und Geschirrspülmaschinen  
Kücheneinrichtungen  
Seriöse Beratung und fachmännische  
Ausführung.

**Hans Odermatt, San. Installationen AG  
6370 Stans, Aemättlistr. 5, Tel. 041 - 61 17 72**



**Stansstaderstrasse 63, 6370 Stans, Telefon 61 12 20**



## Das Haus für feine Fleisch- und Wurstwaren empfiehlt sich bestens

Stans Telefon 61 14 38  
Stansstad Telefon 61 35 35



# Clemens Christen Bauunternehmung Stans

Telefon 61 15 54

... Parfumerie  
 ... Reform  
 ... Farben  
 ... Autofarben  
 Kräuter, Heilmittel ...

Einkaufszentrum    Länderpark    Stans  
**drogerie**  **durrer**

Dorfplatz-  
 Drogerie  
 Stans

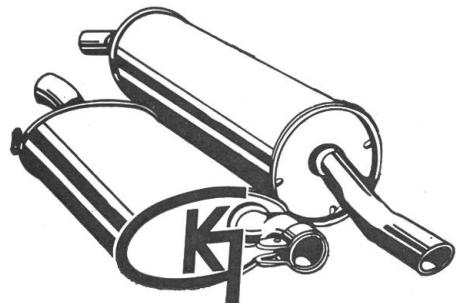
Studio  
**Max Hermann**  
 eidg. dipl. Damencoiffeur

## GUT KURT

eidg. dipl. Automechaniker, Autoelektriker  
 Engelbergstrasse 39, 6370 Stans

Rasenmäher, Kettensägen

## Auspuffcenter



**Der neue  
 Sicherheits-  
 Rasenmäher**

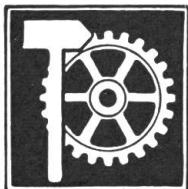


# Erwin Sigrist Mech. Werkstätte AG

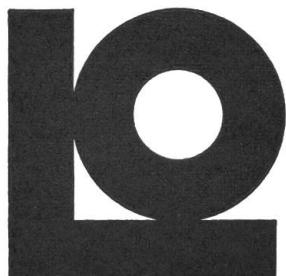
Buochserstrasse 20, 6370 Stans, Tel. 61 12 86



## Offizielle Vertretung:



- Bucher Landmaschinen
- Universal Rasenmäher
- Mc. Culloch Kettensägen
- Fiat Traktoren
- KEW Hochdruckreiniger
- Reparaturen sämtlicher Landmaschinen
- Beratung — Verkauf — Service



Otto Leuthold-Keller 6370 Stans

Stansstaderstrasse 14

Telefon 61 35 65

Eisenwaren  
Werkzeuge  
Waffen  
Schlüsselservice

Sie planen die Anschaffung eines Geschirrspülers, eines Waschautomaten, einer Bügelmaschine, eines Staubsaugers?



Manche gehen meilenweit. Dabel liegen wir so nah — Mielenah!  
Je mehr Sie vergleichen, desto eher kommen Sie auf MIELE.

Ihr Fachgeschäft:

Odermatt + Sicher AG  
Elektro-Anlagen  
6370 Stans      Telefon 61 15 48  
6373 Ennetbürgen      Telefon 64 45 64

# Dienstleistungen vom Sanitär-Fachmann

Beraten — Planen — Realisieren — Reparieren von sanitären  
Anlagen

**achermann**  
**sanitär stans**

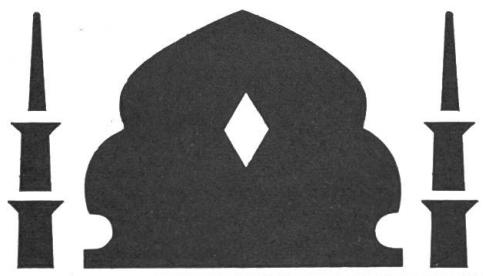
Josef Achermann AG, Stansstaderstr. 29, 6370 Stans

Telefon 041 - 61 21 36



**Für Damenmode  
immer richtig**

**E. Achermann**  
**MODEHAUS, Stans**



## Orient- Teppiche

Echte Orientteppiche  
in einer breiten Auswahl.  
Lassen Sie sich  
im Fachgeschäft beraten.

Wir haben eine Vorliebe für exclusive, schöne Orientteppiche für jedes Interieur, in jeder Grösse zu sehr günstigen Preisen.

Unser 16-seitiger Katalog bringt Sie näher an die Teppich-Knüpfkunst der Orientalen. Unverbindliche Auswahl und Beratung in Ihrem Heim.

Ihr Teppich-Fachgeschäft



bei der Post, Telefon 041 61 37 39



Uhren Bijouterie  
Hans Achermann, Stans  
Telefon 041-61 24 37

Auto-Service, Reparaturen und Revisionen

Spezialisiert auf Motoren (Benzin + Diesel)  
Getriebe, Kupplungen, Bremsen

**Ihr Spezialist für sämtliche  
Citroën-Fahrzeuge**

Empfiehlt sich bestens

**Lorenz Niederberger, Eichli 28,  
6370 Stans**

Telefon 041 - 61 15 39

**Das Skisportgeschäft  
für den Kenner!**

**ski Achermann stans**

Schmiedgasse 48, Telefon 61 12 18

Seit 35 Jahren Spezial-Werkstätte für

# AUTO-ELEKTRIK

Reparaturen aller autoelektrischen Apparate, Marken und Systeme: An Last- und Personenwagen, Traktoren, Hubstaplern, Baumaschinen, Motorbooten, Landw. Fahrzeugen usw.

Auto-Elektro-Zubehör und Austausch-Aggregate (300 Aggregate) am Lager!

Grosses Sortiment an autoelektrischen Teilen aller Marken und Systeme.

**Spezialwerkstätte für:** Blaupunkt Auto-Radio — Tonband — Kombigeräte — Antennen — Entstörmaterial

Funk, Vertretung der Mobilgeräte AP-Radiotelefon und der Handfunkgeräte Wilson



**Hans Bachmann**

6370 Stans Telefon 041/ 6116.72

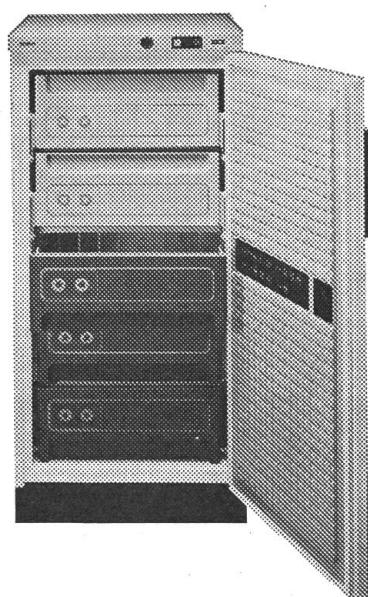
Auto-Elektro-Service  
Funk und Auto-Elektronik  
Mechanische Werkstätte



**Knüsel AG, elektr. Unternehmung**

**Marktgasse 1, 6370 Stans**

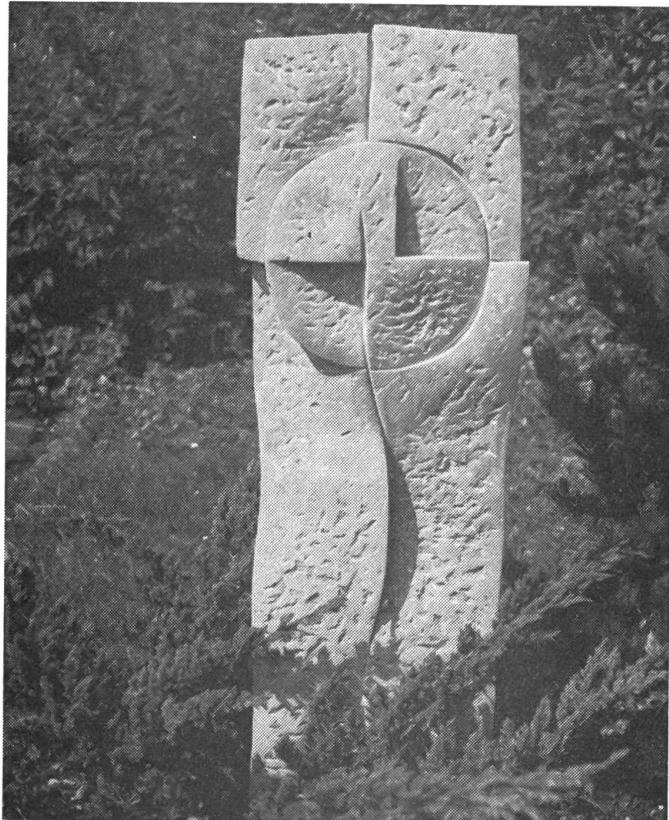
**Telefon 041 - 61 18 77**



- Neuerstellung und Reparaturen sämtlicher Anlagen und Apparate
- Beleuchtungskörper
- Boiler 5—1000 Liter
- Kühlschränke und Tiefkühler  
24-Stunden-Service
- Speicherheizungen
- Waschmaschinen und Geschirrspülautomaten
- Mikrowellen-Herde
- Forster Küchen-Kombinationen
- Elektromotoren

Gute Produkte und täglich interessante Rabatte. Fragen Sie an, es lohnt sich.

Ihr Fachgeschäft am Platz



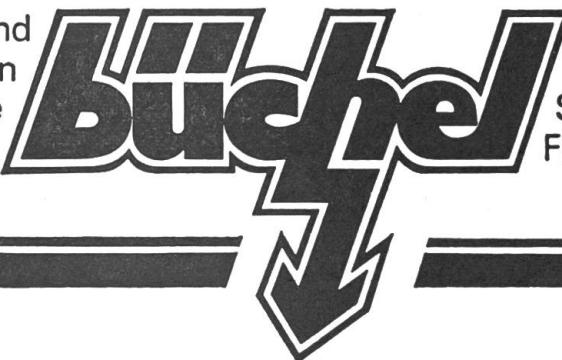
ROMAN LUSSI  
6370 STANS

GRABDENKMALE  
BILDHAUER- UND  
STEINMETZARBEITEN

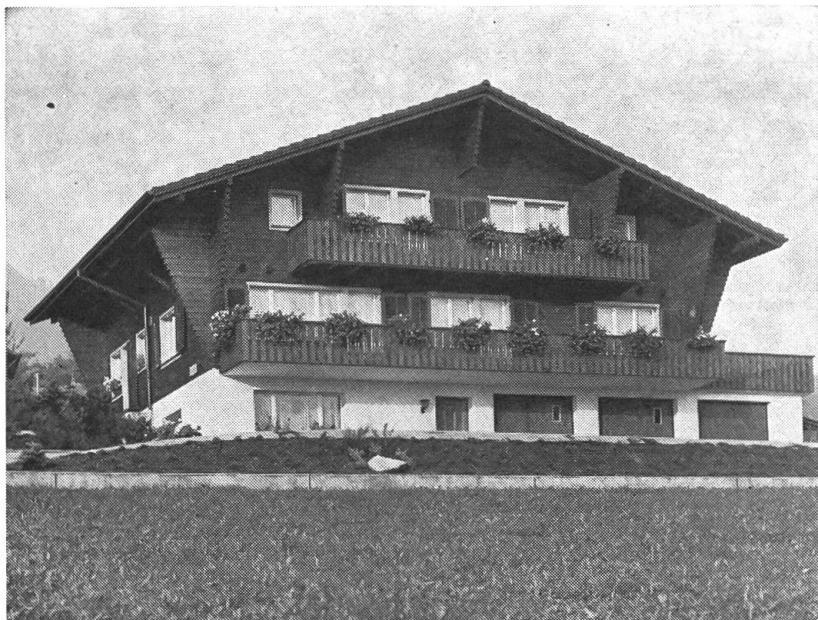
TURMATT 5  
TEL. 61 15 42

**Elektro  
Telefon  
Haushaltgeräte  
Radio TV**

Elektro- und  
Telefoninstallationen  
Haushaltgeräte  
Radio, TV, HiFi



Büchel Elektro AG  
Engelbergstrasse 31  
Stans, Tel. 61 14 28  
Filiale Ennetbürgen



**Stallbauten,  
Wohnhäuser,  
Um-, Auf- und  
Innenausbauten,  
Isolierungen und  
Reparatur-  
Arbeiten.**

# **Anton Amstutz, Zimmerei Stans**

## **Tel. 61 27 64**

# NIEDERMANN

# Heizungen

# Ölfeuerungen

# Lüftungen

# Eigene technische Büros

# Wärmepumpen

# Solaranlagen

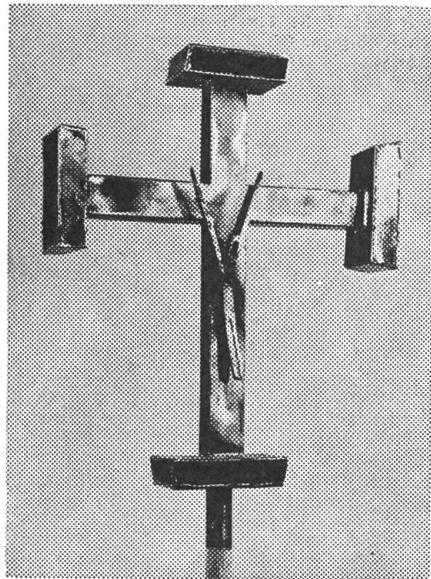
## Stans

# Ennetbürgen

Tel. 041/64 39 30

Tel. 041/611556

Kunst- und Bauschlosserei  
Schaufensteranlagen  
alle Metallarbeiten  
Holzmetallfenster



**leuthold**

Schmiedgasse  
Telefon (041) 61 38 28



dazu das neue DUPPLETTA-DUVET  
mit reinen weissen Gänsedaunen.  
Wir führen die Marken-Bettwäsche  
in Top-Qualität über 30 Dessin am Lager.

Dazu die passenden Fixleintücher  
in diversen Farben.  
Neu: Küchen-Tisch und Frotté-Wäsche  
in grosser Auswahl.



Telefon 041 61 37 39



# Leo Schallberger AG

Traktoren + Maschinen für Land- und  
Forstwirtschaft, Kommunal + Gartenbetriebe  
6370 Oberdorf - Stans 041 - 61 45 82

Bekannt für guten Service



Traktoren 40—200 DIN PS

Kreiselmäher

Kreiselheuer

Kreiselschwader

## AGRAR

Ladewagen

Druckfässer

Pumpfässer

## ZAUG

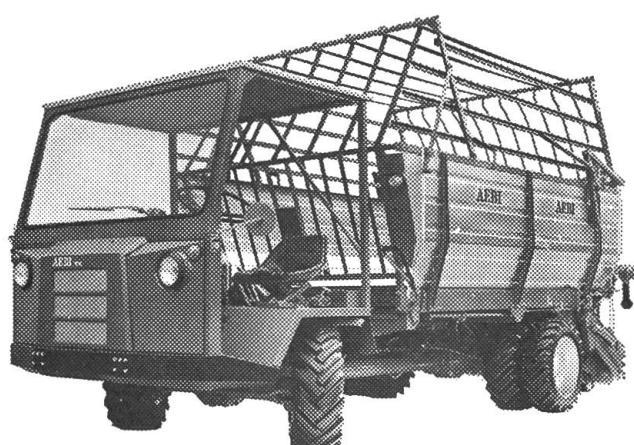
Schneepflüge für

Traktoren und Transporter

## RICHEI

Rasenmäher

Gartenmaschinen



## AEBI

Transporter 25—65 PS

Terratrac

Motormäher

Fella-Heuerntemaschine

Heugebläse

Verteileranlagen

Heubelüftungen

Mistzettmaschinen

Düngerstreuer

## Diverses

Huber-Kunststoffsilo

Blaser-Förderbänder

Jonsereds-Motorsägen

Bauer-Güllenmixer

Jauchepumpen

Rührwerke

# Wie auf Schienen. **CITROËN GSA**

5 Gänge  
oder C-Matic



---

Kommen Sie zur Probefahrt.

**GARAGE  
FLURY AG**  


**CITROËN**  
Vertretung

Tottikonstrasse 62  
6370 Stans  
041 / 6116 03

GSA 305

**CITROËN GSA**

# **GOWA Gottfried Waser AG Garage Stans**

Stansstaderstrasse 54

Telefon 61 17 17

## **Alles unter einem Dach**

### **Personenwagen**

- offizielle Vertretung BMW
- Verkauf von Neuwagen und Occasionen
- Sämtliche Reparaturen, Revisionen
- Auto-Elektroabteilung, Radio: Verkauf und Einbau

### **Nutzfahrzeuge**

- offizielle Servicestelle SAURER/BERNA- und MERCEDES
- An und Verkauf von FIAT, Saurer-OM Transportern
- Sämtliche Reparaturen und Revisionen
- Elektro Abteilung, Kienzle Tachographen-Service

### **Carosserie**

- Unfallreparaturen und Instandstellungen an PW und Nutzfahrzeugen
- Anhängerbau und Brückenaufbauten in Stahl und Aluminium
- Änderungen und Revisionen
- Spritzwerk für PW und Nutzfahrzeuge
- TECTYL Rostschutzcenter
- Abschleppdienst und Mietwagen

### **Tankstelle - Shop**

- 0700—2200 täglich geöffnet. Benzin/Diesel
- Schlüsseltankstelle

# Als älteste Bank im Kanton sind wir nicht nur eine Sparbank, sondern eine Universalbank

## Allgemeine Bank- geschäfte

Wir gewähren Kredite und Hypotheken, geben Kassenobligationen aus, verwalten Wertschriften und ganze Vermögen, erledigen Börsenaufträge, kaufen und verkaufen ausländische Noten sowie Gold und Silber, handeln mit Devisen, unterhalten weltweite Verbindungen zur Abwicklung des Zahlungsverkehrs, verfügen über moderne Schrankfach- und Nachttresoranlagen und bieten dazu einige besondere Dienstleistungen an.

## Die gemein- nützige Tätigkeit

Die Ersparniskasse Nidwalden wurde 1827 als gemeinnützige Genossenschaft gegründet. Während 5 Generationen sind wir diesem gemeinnützigen Gedanken verpflichtet geblieben. So richteten wir seit der Gründung über 2,5 Millionen Franken an die verschiedensten Institutionen aus. Vor allem sind es Alters- und Pflegestiftungen im Kanton Nidwalden, aber auch das Kinderheim Contra und verschiedene andere kulturelle Institutionen, die

jährlich mit Franken 100 000.— unterstützt werden. Auch wir müssen unsere Bank nach kaufmännischen Grundsätzen führen; dazu gehört selbsverständlich das Erzielen von Gewinnen, das Schaffen von Reserven, das Bezahlen von Steuern.

Es ist aber unser Ziel, auch in Zukunft, nicht blos dem Gewinnstreben verhaftet zu sein, sondern auch gemeinnützige Ziele verwirklichen zu können.



**Hauptsitz  
Stans**

Telefon 041 - 61 26 12

**Filiale  
Hergiswil**

Telefon 041 - 95 19 95

**Filiale  
Beckenried**

Telefon 041 - 64 24 24